

Cronica, pags. 1 a 3	Hipotecario, pág. 14
Redacción, pags. 4 a 6	Social y Fem., pág. 15
Política, pags. 7 a 10	Cable, pág. 16
Cámara, pags. 11 a 13	Deportes, pág. 17 a 19
Provincial, pags. 20 a 22	Económico, pág. 21 a 23
Continental, pags. 23 a 24	Hipoc, pág. 24
Teatros, pags. 25 a 26	Magazine, pág. 27

PARTE EL SABADO:

Extreman Medidas de Seguridad para Recibir a Paulo VI en Israel

EL PONTIFICE SEÑALO AYER LA TRASCENDENCIA DE SU PROXIMA ENTREVISTA CON EL PATRIARCA ORTODOXO DE CONSTANTINOPLA.

Encanto de las playas



Saludos a Cuba en el aniversario de su Revolución

El Gobierno, por intermedio de la Cancillería, hizo llegar sus saludos al Gobierno de Cuba en el quinto aniversario de su Revolución.

Expresa la nota los sinceros votos que formulan tanto el Gobierno como el pueblo de Chile por la prosperidad del pueblo cubano, y hace llegar, además, los mejores deseos por la ventura personal del Presidente de la República, Osvaldo Dorticos, y de su Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Raúl Roa.

En Santiago, el Encargado de Negocios de Cuba en Chile recibirá los saludos oficiales a través de la Dirección del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería.

Audición radial faltó a compromiso con la DIE

La Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, entregó ayer la siguiente declaración:

"Todos los años, en vísperas de Año Nuevo, la Dirección de Informaciones de la Presidencia de la República, entrega a los periodistas de la prensa de Chile, una versión del Mensaje de Fin de Año de S. E. el Presidente de la República, con la debida anticipación, con el objeto de que los diarios puedan publicar su versión completa y las Agencias Informativas lo distribuyan a todo el país.

"Los periodistas que reciben copia del Mensaje se comprometen con el honor de su digna profesión, a no hacerla pública hasta el día 1.º del nuevo año.

"Este año, como los anteriores, la Oficina de Prensa de la Dirección hizo un PASA A LA PAGINA 3.)

LA VIOLENCIA EN CHIPRE



NICOSIA, Chipre. — Escenas como ésta se registraron durante los incidentes ocurridos entre griegos y turcos, cuando estalló nuevamente la violencia en la Isla de Chipre. En el grabado se ve a tropas griegas protegiendo a familias de esa nacionalidad, mientras Nicos Samson lleva junto con un oficial no identificado, una bandera turca que fuera arrebatada a las tropas que se habían hecho fuertes en un edificio de esta capital. La situación se mantiene tensa en la Isla. (Foto UPI).

Demócratacristianos exigen a trabajadores italianos que no pidan aumentos de salarios

Aldo Moro, Presidente del Consejo de Ministros, formuló esta advertencia. Hizo un llamado para colaborar con su Gobierno, el que integran los socialistas de Pietro Nenni.

ROMA, 1.º (UPI). — Por Ernesto Sakler. — El nuevo Presidente del Consejo de Ministros, Aldo Moro, exigió hoy a los trabajadores italianos que desistieran de hacer nuevas reclamaciones de aumentos de salarios en este momento, y a los hombres de negocios que cooperaran con el Gobierno en el planeamiento económico a largo plazo para el país.

Moro hace estos llamamientos en un artículo que publica en la revista semanal "Oggi" ("Hoy"), coincidiendo con un mensaje del exiliado ex Rey Humberto al pueblo italiano, enviado a los periódicos desde su residencia de Cascais, en Portugal, en el que apoya la participación socialista en el Gobierno, pero se opone a uno de sus principales planes, el de la creación de gobiernos regionales en Italia.

En su artículo, Moro exhorta a todos los italianos a colaborar con su gobierno centrista de izquierda, "el Gobierno de todos los italianos" dispuestos a realizar todas sus tareas.

JERUSALEN, 1.º (UPI). — La policía de Israel está tan preocupada con las medidas de seguridad para la imminente visita del Papa Paulo VI a la Tierra Santa que se estima que ha suspendido el plan de que el Pontífice caminase menos de 80 metros al salir de Nazareth.

El programa ha sido reformado, según el periódico "Davar", de manera que el Papa será saludado a la entrada de la ciudad por el Alcalde municipal, Sefi Eini Zuhari, y el diputado católico, Nadim Bitish. Entonces continuará la marcha en el automóvil a prueba de balas.

Aunque el Pontífice estará en Nazareth —donde Jesucristo nació y predicó— sólo menos de dos horas el domingo, las más minuciosas y rigurosas medidas de seguridad de la historia de Israel se concentran en la histórica aldea en que María y José vivieron.

Cientos de policías se concentran en Nazareth. La noche del sábado, las entradas a la ciudad serán cerradas y cuantos deseen ver el convoy del Papa tendrán que estar entonces ya dentro de sus confines. Los habitantes de la zona han estado alquilando espacio en balcones y azoteas que dominan la ruta.

Se dijo que la policía ha preparado una lista de "sospechosos" que acaso queden bajo custodia el domingo. Los recluidos en instituciones de enfermedades mentales no tendrán derecho de salida ese día.

En Magdido los obreros completaban el decorado del lugar donde el Presidente, Zaimon Shazar, dará la bienvenida al Papa en Israel cuando llegue de Jordania. Esto será en el patio de una casa construida en 1925 por la Misión Arqueológica Rockefeller. Un dibujo publicado hoy muestra al Papa a su llegada en un automóvil, el que abandona sobre una alfombra roja entre una guardia de honor de 72 soldados.

El Pontífice caminará con S. E. hasta una plataforma especial, a cuyos lados, habrán asientos de la prensa y para 400 invitados.

HABLA EL PAPA
CIDAD DEL VATICANO, 1.º (UPI). — (Por Ray Mc-Auley). — El Papa Paulo VI, haciendo los preparativos finales de su histórica peregrinación a la Tierra Santa, que comienza el sábado, dijo hoy a una muchedumbre concentrada en la Plaza de San Pedro, con motivo del Año Nuevo que su viaje "puede afectar a la suerte de muchas almas".

El Papa parecía referirse a las previsiones de prensa con el patriarca ortodoxo de Constantinopla (Estambul), Atenagoras I, que será la primera conferencia de los jefes de las divisiones religiosas cristianas en 500 años, y a sus esperanzas de que esas reuniones constituyan un punto de partida hacia su reconciliación.

Los 30.000 personas congregadas en la Plaza, bañada por el sol, tributaron al Pontífice (PASA A LA PAGINA 3.)

ST. THOMAS, Virgin Islands, EE. UU. — Los hombres a quienes se les corre sangre roja y que habitan en este balneario, sólo tienen ojos para la hermosa rubia Ann Clarke, quien aparece en el grabado guiando a sus rebaños, estos dos "Dachshunds", por las gratas arenas de Bahía Sapphire. — (Foto UPI).

JOHNSON PIDIO AL MUNDO HABLAR MENOS REALIZAR MAS EN FAVOR DE LA PAZ

Anunció que este año se efectuará una ofensiva inflexible para mejorar las relaciones con la Unión Soviética.

HOUSTON, Texas, 1.º (UPI). — El Presidente Lyndon B. Johnson exhortó hoy al mundo "a hablar menos y a hacer más" en favor de la paz.

En su discurso, el Presidente norteamericano dijo que en 1964 realizará una "ofensiva inflexible" en favor de la paz y de mejorar las relaciones con la Unión Soviética.

Personas allegadas al jefe de Estado indicaron que Johnson espera que Estados Unidos pueda esperar tanto un año de paz como un año de guerra, antes de las próximas elecciones, antes de ejercer más presión a favor de la paz.



LYNDON B. JOHNSON

Johnson y el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, han prometido que se esforzarán por mejorar las relaciones entre nuestros países.

"La Casa Blanca de Texas" recibió ayer el mensaje del líder soviético, que expresa la esperanza de que los dos países se caracterizarán por relaciones amistosas y significativas, la solución de importantes problemas internacionales y el mejoramiento de las relaciones entre nuestros países.

Johnson y el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, han prometido que se esforzarán por mejorar las relaciones entre nuestros países.

Ministro argentino aceptó batirse a duelo con oficial. Había sido desafiado por el Comodoro Martín R. Calvo, quien fue el primer sorprendido cuando el Ministro de Defensa, un civil, aceptó su reto.

BUENOS AIRES, 1.º (Reuter). — Los servicios de prensa argentinos parecen dispuestos a dejar sin efecto por las amenazas de un oficial de las Fuerzas Armadas argentinas, una injerencia surge de la rápida respuesta que dio el Ministro de Defensa, Leopoldo Suárez, un civil, cuando fue retado a duelo por el saliente Secretario de Aviación, el Comodoro Martín Calvo.

Este oficial, partidario de la reincorporación a las filas de los jefes que encabezaron la rebelión, se enfrentará a un duelo con el Comodoro Martín Calvo.

(PASA A LA PAGINA 3.)

MELONES DE EXPORTACION



Otro de los éxitos de la aplicación de la Reforma Agraria en nuestro país, lo constituye la alta producción de frutas que se ha obtenido en las colonias, gran parte de la cual es exportada al extranjero, principalmente a los Estados Unidos, con la consiguiente entrada de divisas. En el grabado, dos campesinos que ahora explotan su propia tierra en la colonia "Fernando Bono Morandé", seleccionan una partida de melones que viajará con destino a mercados norteamericanos.

Corporación de Reforma Agraria cuenta con 14 millones de escudos para 1964

VASTO PROGRAMA DE ACTIVIDADES PARA AÑO QUE SE INICIA.

Una suma de 14 millones de escudos para la Corporación de la Reforma Agraria, consultó el Presupuesto Fiscal del presente año, lo que asegura a un remanente de 3 millones del año pasado, le permitirá disponer de un fondo de 14 millones para sus actividades en 1964.

El programa de actividades de la Corporación para el año que se inicia contempla, de preferencia, la entrega de predios a los campesinos en la precarización "Presidente Kennedy", de Hospital.

Asimismo, en la hacienda Mariposas, de Talca, se entregaron mil parcelas a pequeños agricultores, los que han sido previamente seleccionados de acuerdo al sistema de puntaje que fija el reglamento de la Ley de Reforma Agraria.

Importante actividad será también el impulso que se dará a la campaña de alfabetización, en base al plan piloto que se aplicó durante 1963, en las colonias Santa Elena, Fernando Bono, Esmeralda y Alfalfares.

El objetivo de la Corporación de la Reforma Agraria en este sentido es alfabetizar a alrededor de cinco mil analfabetos en todo el país, gran parte de los cuales son adultos.

Condenado a muerte el espía búlgaro

VIENA, 1.º (UPI). — El ex diplomático búlgaro Ivan Asen Georgiev, de 56 años, que declaró haber sido provisto por los Estados Unidos de mujeres y dinero durante una carrera de siete años como espía en favor del Servicio Central de Inteligencia (CIA) norteamericano, fue condenado a muerte ante un pelotón de ejecución.

La agencia informativa búlgara, BTA, dijo que el reo no tiene derecho de apelación contra la sentencia, impulsada después de una vista de cuatro días. La condena dispone también la confiscación de todos sus bienes y la privación "para siempre" de todos sus derechos.

No hay indicios de la fecha en que se ejecutará la pena de muerte.

Georgiev prestó servicio como consejero de la delegación permanente de Bulgaria en las Naciones Unidas desde 1956 hasta 1961, y era un experto en derecho espacial de reputación internacional.

La causa contra él y una violenta demostración antinorteamericana en Sofía el viernes, último han llevado las relaciones entre los Estados Unidos y Bulgaria a un nuevo punto crítico.

En la demostración contra los Estados Unidos, unas 3.000 personas rompieron todos los cristales de las vitrinas de los tres primeros pisos de la Legación norteamericana y quemaron cuatro automóviles que estaban estacionados frente a la misión diplomática.

Agradece donación



La generosidad del público auditor del programa "Siempre en Domingo", que se transmite por Radio del Pacífico, proporcionó alegría al joven inválido, Luis González Correa, al donarle una silla de ruedas. En esta enviada a este diario, Luis González agradece, en especial, a Cipriano Valencia, socio y fundador de esa audiencia. Igualmente al personal del Hospital "Félix Bulnes", y a Jorge González, Mario Simón Celis y Ursula de Godoy. En el grabado, el joven González aparece junto a la auxiliar Teresa Reyes.

OBRAS PUBLICAS

SAUO DE AÑO NUEVO. El Ministro Ernesto Pinto Lagarrigue, envió un cordial saludo de Año Nuevo, a todo el personal que labora en las actividades de dicha Cartera en todo el país, agradeciendo la lealtad con que se han desempeñado durante el año que finalizó. Señala que el trabajo positivo efectuado fue

posible, porque ella fue abordada con decisión y verdadero afecto. Termina expresando que "el país está consciente del abnegado esfuerzo que ha desplegado el personal del Ministerio y ha comprobado hasta en los lugares más apartados, el brillante servicio prestado a su desarrollo".

10 años de trabajo en favor de la racionalización de empresas

FECUNDA LABOR REALIZO ICARE EN 1963.

ICARE desarrolló una intensa labor durante el año que recién termina. Realizó 31 seminarios y programas especiales de seminarios y seis jornadas dirigidas a diferentes sectores de la actividad empresarial del país.

Inició sus actividades en la primera quincena de 1963 con un programa especial denominado "Seminario de Mantenimiento Preventivo".

Finalizó su labor con las jornadas Universidad - Empresa Metalúrgicas.

Por otra parte, en la segunda quincena de enero de 1963, fueron otorgados los premios anuales "Braden Copper Company" que fueron distribuidos por ICARE y entregados durante una ceremonia que se

realizó en salones del Hotel Carrera. En esta oportunidad, las distinciones correspondieron a los señores: Humberto Díaz, Gerente General de la Corporación de Fomento, en la categoría de Concepción; Siegfried Gildemeister, en la categoría individual; y a la Facultad de Economía y Administración de la Universidad de Concepción, en la categoría institución. Fue conferido, asimismo, un premio al ex presidente de ICARE y actual Embajador en Washington, Sergio Gutiérrez Olivos.

BALANCE POSITIVO

Al finalizar un nuevo año de labores especializadas, el Instituto Chileno de Administración

Racional de Empresas obtiene, como resultante, un positivo balance en sus múltiples actividades.

En la última quincena de marzo pasado, realizó una intensa actividad, llevando a efecto la celebración de cuatro seminarios: "Manejo y Utilización de Presupuestos", "Modernas Técnicas de Dirección y Supervisión de Personal", en la Empresa "Organización de Oficinas" y "Enseñanza Técnica de las Ventas".

En el mismo mes de marzo, ICARE, durante la Junta Anual de Socios, procedió a la elección de sus nuevos miembros del directorio.

El jueves 2 de mayo, ICARE inició un seminario especializado sobre el tema "Adquisiciones", a cargo del relator señor Patricio Baeza. Al día siguiente, 3 de mayo, llevaba a efecto otro seminario sobre "Evaluación de Cargos y de Personal", con la participación del señor Matías Molina.

PROBLEMAS EN EL CONTINENTE

Al enterarse la primera quincena de mayo, el Director del Instituto Internacional de Estudios Laborales, Hilary Marquand, se reunió con diversos representantes de ICARE, en representación de diferentes sectores empresariales del país. La totalidad de las reuniones tuvieron como principal objeto, la planificación de un Seminario Latinoamericano en torno a los problemas laborales en el continente. Los representantes de la Empresa Nacional destacaron en esta oportunidad al Director del Instituto Internacional, los deseos de la más amplia colaboración de parte de los sectores empresariales chilenos en los estudios y realización del mencionado seminario.

La misma fecha, ICARE inauguró las jornadas sobre "Estudios de Mercado", a cargo de varios relatores. Después de organizarse un seminario sobre "Control de Calidad", cerrando el mes con el seminario "Control de Costos".

El jueves 24 de junio último, ICARE inició el Primer Seminario sobre la Técnica del Gerente, con la participación del cargo de relator del señor Patricio Baeza. Posteriormente prosiguió en los meses de julio, agosto y octubre, a través de otros tres seminarios.

En la segunda semana de este mes -junio-, el Director Nacional de Electricidad de Francia, Marcel Boiteux, ofreció una conferencia sobre el tema: "La Programación Integral: aplicación a la selección de inversiones de producción, ejemplo: La Energía Eléctrica". La exposición del programa internacional contó con el patrocinio de la División de Energía y Electrotecnia del Instituto de Ingenieros de Chile, y de ICARE.

DIEZ AÑOS DE LABOR. El día 3 de julio de 1963, el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE) cumplió 10 años de existencia, al servicio del desarrollo de las actividades empresariales en el país. En su primer decenio -expresó un comentarista- los frutos están a la vista, y a los diez años de existencia ICARE puede sentirse satisfecho de haber contribuido a formar una nueva conciencia, respondiendo al anhelo y a la inquietud que se percibía en las esferas empresariales y que han encontrado en él un medio para continuar su progreso con el perfeccionamiento de sus servicios a la colectividad.

Con oportunidad de la celebración del primer decenio de ICARE, el presidente del Instituto, señor René Sepúlveda, afirmó, en parte de su mensaje: "El más firme propósito de ICARE consiste en buscar, por Chile, mediante la difusión y la ampliación de los sistemas de organización científica del trabajo, días mejores, días de mayor desarrollo económico y social, en los que las relaciones entre patrones y empleados sean encarádas cada vez más como un instrumento común de proporcionar beneficios mutuos y, por consiguiente, progreso para el país.

Con posterioridad, en septiembre, con el objeto de participar en el Decimotercer Congreso del Comité Interamericano de Organización Científica (CIOCS), viajaron a Estados Unidos los miembros de la delegación chilena que asistió a las reuniones.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo atravesar cuando la luz verde frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Apareció menor que fue raptado en San Antonio

En la Avenida La Feria N.º 4131, fue ubicado el menor Julio César Galvez Santos, de 5 años de edad, que había sido secuestrado el día 10 de diciembre pasado en el puerto de San Antonio.

El hallazgo lo hicieron carabineros de la comuna de San Miguel la noche del lunes pasado.

Asimismo se comprobó que quien secuestró al niño fue Pedro Romero Santander, un delincuente habitual, que se dio a la fuga el mismo lunes, siendo encarrada su detención a todas las unidades policiales del país.

Este individuo llegó el 10 de diciembre al domicilio de la madre del menor, Zule de Carmen Santa Santa, en calle Centenario 426, de San Antonio. Solicitó a esta que le lavara algunas camisas. Después que la mujer aceptó el trabajo que se le encargaba, el hombre le manifestó que le iba a dejar dinero a cuenta, pero que primero iría a cambiar un billete de diez pesos.

El chico siguió al hombre después que éste le hizo algunas caricias y le invitó a comprar caramelos. Desde ese día no regresaron al secuestrador ni el menor Julio César.

Su madre viajó a Santiago, estampó la denuncia en Carabineros e Investigaciones y pidió la colaboración de la prensa.

Se informó que Romero no tenía motivos para el secuestro, ni lo unen lazos de parentesco o amistad con los padres del menor.

El niño, que no presentaba lesiones, fue devuelto ayer a su madre, siendo llevado hasta San Antonio por un Carabinero.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diario, Salas de Mapocho a las 14.5, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Balcón", diario excepto sábados de Mapocho a las 13 horas.

RED-NORTE

Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Antofagasta, Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto, La Calera-Copiapó, Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor, Santiago-Linares, Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario, Santiago-San Rómulo, Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"31", Penguinita, Santiago-Concepción, Sale de Alameda los martes y viernes a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Mapocho, diariamente a las 16.30 horas.

"Flecha Nocturna", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

TRENES A VALPARAISO

Expreso diario, Salas de Mapocho a las 14.5, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Balcón", diario excepto sábados de Mapocho a las 13 horas.

RED-NORTE

Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Antofagasta, Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto, La Calera-Copiapó, Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor, Santiago-Linares, Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario, Santiago-San Rómulo, Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"31", Penguinita, Santiago-Concepción, Sale de Alameda los martes y viernes a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Mapocho, diariamente a las 16.30 horas.

"Flecha Nocturna", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

TRENES A VALPARAISO

Expreso diario, Salas de Mapocho a las 14.5, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Balcón", diario excepto sábados de Mapocho a las 13 horas.

RED-NORTE

Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Antofagasta, Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto, La Calera-Copiapó, Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor, Santiago-Linares, Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario, Santiago-San Rómulo, Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"31", Penguinita, Santiago-Concepción, Sale de Alameda los martes y viernes a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Mapocho, diariamente a las 16.30 horas.

"Flecha Nocturna", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

TRENES A VALPARAISO

Expreso diario, Salas de Mapocho a las 14.5, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Balcón", diario excepto sábados de Mapocho a las 13 horas.

RED-NORTE

Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Antofagasta, Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto, La Calera-Copiapó, Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor, Santiago-Linares, Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario, Santiago-San Rómulo, Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"31", Penguinita, Santiago-Concepción, Sale de Alameda los martes y viernes a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Mapocho, diariamente a las 16.30 horas.

"Flecha Nocturna", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 19.30 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

TRENES A VALPARAISO

Expreso diario, Salas de Mapocho a las 14.5, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Balcón", diario excepto sábados de Mapocho a las 13 horas.

RED-NORTE

Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Iquique, Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario, La Calera-Antofagasta, Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto, La Calera-Copiapó, Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur", Santiago-Puerto Montt, Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor, Santiago-Linares, Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario, Santiago-San Rómulo, Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"31", Penguinita, Santiago-Concepción, Sale de Alameda los martes y viernes a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Arica, Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca, Sale de Mapo

<p>...eranzas, pero y Antonio ... porque ambos se</p>	<p>a la Posta N.º 3 de la Asis- tencia Pública, doi de falle- cido.</p>	<p>Aún no se han dado a cono- cer las causas (ecológicas ni la fecha) del lance. El duelo está prohibido en Argentina.</p>
---	---	--

En todos los periodicos
Direccion de Informaciones
y Radiodifusion de la Pre-
sidencia de la Republica."

UN PESCA DO
HA LOGRADO

NOTICIAS DE EDUCACION

A large crowd of people, mostly children and young adults, are seated in bleachers, clapping enthusiastically. The background features a large, stylized mural or backdrop depicting a cityscape with a prominent star on the right side.

Estrecho se hizo el Teatro de Copiapó para recibir a todos los radicales y militantes de los partidos del Frente Democrático, que concurrieron a la gran Asamblea que se efectuó en Copiapó, donde fuera fundada la Primera Asamblea Radical del Partido, que es en la actualidad primera fuerza política del país. En el grabado, el publicista aplaude el discurso del abanderado del Frente Democrático, Julio Durán.

EFICAZ ACCION GUBERNATIVA PERMITIRA E

AUTOABASTECIMIENTO AGROPECUARIO DEL PAÍS

Un balance de las actividades del Ministerio de Agricultura, durante 1963, permite mirar con optimismo el desarrollo agropecuario del país, pues dicha Secretaría de Estado ha tenido en sus manos la aplicación de la Ley de Reforma Agraria, que inició la revolución del campo chileno.

Los objetivos básicos han sido permitir el acceso a la propiedad de la tierra a quienes puedan trabajarla, mejorar substancialmente los niveles de vida de la población rural y aumentar la producción agropecuaria y conservar e incrementar la productividad del suelo.

Tales actividades se han realizado a través de organismos técnicos, como el Consejo Superior de Fomento Agropecuario, el

Instituto de Desarrollo Agropecuario y la Corporación de Reforma Agraria, creados por la Ley 15.020, que fue dictada el 27 de noviembre de 1962, luego de correr por los cauces constitucionales que fija nuestra carta fundamental.

Al hacer un recuento de las actividades del Ministerio de Agricultura y en especial de la Ley de Reforma Agraria la cual se han centrado los planes del Gobierno para obtener el desarrollo agropecuario, no pueden olvidarse los nombres de los señores Ministros de Agricultura, Orlando Sandoval, el actual, señor Ugo Philippi; del Subsecretario de Tierras y Colonización, Paulino Varas, y del diputado Julio Sepúlveda, entre que fueron los verdaderos peones de la legislación con Chile trata de obtener con éxito las metas ya señaladas.

Se han hecho caminos y ha sido la radicación de indígenas beneficiada la suma de 625 mil se logró resolver la inversión de 627,3 escudos en la construcción sobre distribución de

Primer año: En el primer año de vida, los estudios para formular el Primer Plan Regional de Desarrollo Agropecuario. Forman parte de éste, algunos programas piloto, como el de la zona de regadío Maule Norte, que incluye las comunas de Talca, San Clemente, Pelarco y Río Claro, que abarca 125 mil hectáreas.

Un trabajo similar se realiza en la provincia de Raubí, sobre un área de 107 mil hectáreas.

Segundo año: En el segundo año de vida, los estudios de cercos. Además, se han realizado replantes forestales por un valor de 45.392,15 escudos y se han ejecutado obras de riego, por un valor de Bs 26.814.

Para 1964 se ha estudiado la adquisición de 19 fincas del sector privado, con un total de 469.044,70 hectáreas, las que se distribuirán en 300 parcelas, 921 huertos y 96 servicios comunitarios (escuelas, cooperativas, etc.).

FUNDOS

Para ellos, en la provincia de Arauco. La primera parcela entregada a indígenas es "Ranculico" y "Ruculiqui".

ALFABETIZACIÓN

La Corporación de la Reforma Agraria ha emprendido acción en materia de alfabetización. Se realizó un 30 por ciento de empadronamiento en la zona, se crearon en ellas los centros de alfabetización, cuya

**Hermanos le reiteran
regamos el premio a**

Convenios especiales de Investigación agropecuaria, que el Consejo Superior ha firmado con las Universidades de Chile, Católica y de Concepción, permitirán poseer en el futuro los antecedentes sobre los cuales se formularán los nuevos planes de desarrollo.

El INIA y el SENSA han firmado un convenio con el Proyecto Aerofotogramétrico de la Organización de los Estados Americanos, para disponer los planos gráficos de gran parte de la costa del país.

CORPORACION AGRARIA

Se encuentran totalmente terminados los estudios sobre parcelas obras de regadío de las Haciendas "Presidente Kennedy", en O'Higgins y Mariposas, en Talca, se encuentran totalmente terminadas y las parcelas y huertos formados, estos predios se han entregado a los agricultores en los meses de 1964. La superficie de la Hacienda Mariposas es de 41.211,70 hectáreas y la de "Presidente Kennedy" es de 3.306. En total, en ambas parcelaciones, se han entregado 574 parcelas y 313 huertos.

Durante el curso 1963, se

no alcanza únicamente a colonos sino a todos los que deseen acogerse a los planes de la Cora. Han corrido en esta labor el Instituto de Educación Rural, Fundación de Vida Rural, Consignaciones, por el que la Corporación Agraria en el año 1963 ha otorgado por colonos directos a colonos Cooperativos, por 647, por escuelas, y préstamos indirectos por \$ 4.496.602,14.

Al Instituto de Desarrollo Agropecuario le ha correspondido prestar ayuda técnica

pagar el equivalente a 130 pesos en mercaderías, nos encontramos toda la razón.

EL PREMIO

Ya que hablamos del premio, vale la pena recordar las mercaderías incluidas en el lay arroz, harina Marianita, azúcar IANSA. Té Replante, papas, garbanzos, fideos en pasta, aceites, frutas de diferentes marcas, vinos y uvas con sonas convalidadas del Jabón Rojo para uso doméstico, virutas y esponjas de baño, jabón de tocador y otros regalos. La despensa queda repleta y sin problemas durante, por lo menos, 30 días.

El próximo Sorteo ya está muy cercano. Es el sábado, a las 20.30 horas, en el auditorio.

La Corporación, ha coordinado su acción con el Ministerio de Obras Públicas y la Corporación de Fomento de la Producción, para planificar el desarrollo agropecuario en la zona norte, estableciendo una producción nacional de las variedades Azapa, Camu Camu, Luta. En Camarones, ha sido posible recuperar mediante drenes, 971 hectáreas. Aquí, la producción ganadera alcanza a 200 cabezas en una superficie empastada de 628 hectáreas. La producción lechera alcanza a 1.500 litros diarios. Los Colinos de la zona ya han sido habilitadas, dos mil hectáreas, y entregadas a la producción regional.

En Luta, se han lucrado en 600 hectáreas, altos rendimientos en la producción de maíz, alfalfa, tomates, cebollas, etc.

formaron las siguientes nuevas colonias: San Nicolás, Juan José, Santa Rita, Huampelo, Juan José Colicheu, Tingue, Esmeralda, Lautaro, Ináque y Alfalfares. Han sido entregados en total 510 parcelas a los agricultores.

PRODUCCION

Durante el año, las Colonias de la zona tuvieron una producción agrícola evaluada en 29.89.392.660 en una área cultivada de 353.568 hectáreas. Cuentan con 55.663 cabezas de ganado. Las Colonias de la zona de Magallanes tuvieron una producción de 2.095.115,25 kilos de lana. Durante el año se comenzó

credencia a los pequeños propietarios del país, sean o no beneficiarios de la Ley Agraria. Se han atendido la el momento a 36 mil cultivos y la meta próxima es atender a 100 mil y los créditos a 100 mil.

El programa nacional de créditos supervisados está funcionando en la actual situación del campesinado. En 1962 se atendió 16 mil pequeños agricultores con una inversión de los 801 mil 408 escudos. En 1963 la ayuda en crecimiento a otros 16 mil cultivos con un monto a cargo de 2.070.000 escudos, a los 6.287.200 escudos, alizando el total una ayuda para una masa familiar campesina de 100 mil personas.

Se fomentó, igualmente, la investigación agropecua-

de Radio del Pacífico, en la que se debe observar, como valioso contenido, obsequiamos un par de antelones para dama de la prestigiosa firma "O'Kays", un local de ventas en Huérfanos 1053. Asimismo, se ofrecen cinco de la capital, botellas individuales de vinos blancos, productos Manicac, sapon concentrados final y jabón Ro. Los asistentes al auditorio de emisoras de la noche presenciarán un show artístico de extraordinaria calidad y consisten, sin esfuerzo alguno, valiosos regalos.



...
ario-

"Alama", para cuyo efecto, ya están iniciadas las obras de drenaje y saneamiento, en colaboración con la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Durante el año 1963, han sido adquiridos 38 fundos con un total de 119.325 hectáreas y con un valor de 6.080.311,75 pesos. Estas adquisiciones se hicieron en las provincias de Coquimbo, Colchagua, Talca, Arauco, Bio Bio, Cautín y Valdivia.

Han sido formadas 766 parcelas; 68 huertos familiares y 67 servicios comunales. Han sido construidas en los diversos fundos 387 unidades habitacionales y galpones. Han

Diez años y un día deberá pasar en la Penitenciaría de Santiago el reo Segundo Cantillana Salvo, por haber cometido un homicidio en la persona de José Eleodoro Valdovinoso López, el día 3 de diciembre de 1961.

Su suerte quedó sellada ayer cuando la Corte Suprema no pudo ligar a un recurso de casación en la forma en el fondo que interpuso la defensa del homicida en contra de la resolución de la Corte de Apelaciones que dictaminó la condena mencionada.

El delito lo cometió Cantillana durante una pendencia que sostuvo entre varios individuos en la comunidad San

una inversión total de 2.880 escudos.

Otros rubros en que se trabajó intensamente fueron madereros frigoríficos, canchales, industrias agropecuarias, bonificación de ríos, distribución de semilla, protección de recursos renovables, siembras de primavera, etcétera.

Mención especial merece el Programa de Fomento Gremial, que, con 24 millones de dólares facilitados por el Plan Mundial de Reconstrucción, aplicarán la Corporación Fomento y el Ministerio Agrario y Ganadero, en un lapso de cinco años autoabastecimiento del

Durante las legislaturas extraordinarias de 1961 y 1962, desarrolladas en 1963, el Senado celebró 121 sesiones y despachó 129 proyectos de ley; la Cámara de Diputados celebró 127 sesiones y despachó 131 proyectos de interés general.

Entre los principales asuntos despachados por las dos ramas del Congreso Nacional, figuran:

- El objeto de suscribir la cuarta etapa del capital exportable del Banco Interamericano de Desarrollo.
- Además, el Congreso aprobó proyectos de aumento de sueldo de los miembros de la Presidencia, Fuerzas Armadas y Carabineros, al Magisterio, Gobierno Interior y los personal de los numerosos organismos públicos y municipales.

CONGRESO PLENO
El 23 de abril de 1963, las dos ramas del Congreso efectuaron una sesión conjunta en honor del Presidente de los Estados Unidos del Brasil, Excmo. señor Joo Goulart.

El 21 de mayo, el Congreso pleno efectuó el quinto penúltimo Mensaje del Presidente de la República. Excmo. señor Jorge Alessandini, en el cual se refirió a la política y administrativa de la

Estado, permitiendo el pago de hasta 35 años por explotación de predios rústicos abandonados o manifestamente mal explotados, para combatir la desolación sobre la Reforma Agraria;

—Reestructura el Ministerio de Relaciones Exteriores;

—Reforma el Convenio de Cooperación Técnica y Científica suscrito entre los Gobiernos de Chile y el Gobierno de Argentina;

—Reforma el Convenio entre el Gobierno de Chile y la Organización Europea para la Investigación Científica y Cultural.

Otro Congreso Pleno se efectuó el 29 de septiembre para sancionar modificaciones al artículo 10 de la Constitución.

Los datos sobre la labor del Congreso proceden de audiencias personales realizadas por los redactores de esta información en la Cámara de Diputados, que dirige el señor Sergio Guillaumet Tagle, y en la Cámara de Diputados que dirige el señor Fernando Parra.

investigación Astronómica, con el objeto de establecer un Observatorio Astronómico en Chile;

—Crea el Fondo de Revalorización de Pensiones;

—Establece nuevas normas para el reajuste de los saldos de precio de viviendas asignadas a los usuarios por el Estado;

—Crea la Corporación de Fomento de la Vivienda y otras instituciones ejecutoras del Plan Habitacional;

—Renomina a Manuel Antonio Mena la localidad de San Fernando del Departamento de...

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

Asamblea de Las Comed. Esta noche, a las 20 horas, la Asamblea Radical de Las Comed. se reunirá en la sede de la comida en Providencia 261 para conmemorar el centenario del radicalismo. A es...

mento de Coacapo, en la provincia de Atacama a los artistas:—
—Modifica la Ley de Herencias, Asignaciones y Donaciones y la Ley de Fideicomisos a la Renta (Reforma Tributaria) El Ejecutivo formuló 83 observaciones, cuyo primer trámite encuentra en la Cámara de Diputados:—
—Aprueba el Cálculo de Entradas y la Estimación de Gastos de la Nación para 1964;—
—Aprueba el Segundo Protocolo gramétrico de la Fuerza Aérea de Chile:—
—Faculta al Presidente de la República para firmar los instrumentos pertinentes, en la

105 NIÑOS PARTEN HOY AL PREVENTORIO DE PAPUDO

Invitados por la Cruz Roja Chilena.

Un grupo de 105 niños viajarán hoy al Preventorio Infantil de Papudo, invitados por la Cruz Roja Chilena. El próximo lunes se dirigirán otras 190 niñas al Preventorio Infantil de San José de Maipo.

Estos pequeños son atendidos por enfermeras y personal especializado y durante la época de verano disfrutan de un clima propicio y una dieta adecuada que no pueden proporcionarlos sus padres por ser de escasos recursos.

La Cruz Roja todos los años habilita preventorios en la

¡Viva Gratos meses!



LA NACION
Y
Radio DEL PACIFICO
con el auspicio de la firma
ANTILLO
ESCOBAR HERMANOS
Gran Avenida 2649, mayoristas
en abarrotes e
importadores asociados de
TE REBITAME
le invitamos a Vivir Gratis
Un Mes.

Los cupones llenados con sus datos y depositados en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o Angello Escobar Rios, En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Correspondencia de LA NACION, calle Blanco 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede copiar a este regalo con solo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

NOMBRE:

DIRECCION:

CARNET:

CIUDAD:

no construídos: 197,37 kiló- Miguel. en los rubros de carne y lo



La Nación — Jueves 2 de Enero 1964 — 9

BANCO CONTINENTAL

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO N.º 6840, DE 2 DE JUNIO DE 1958 Y MODIFICADO POR DECRETOS N.ºs 9458, DE 5 DE JUNIO DE 1961 Y 2919, DE 11 DE OCTUBRE DE 1963

CAPITAL AUTORIZADO
CAPITAL PAGADO
FONDOS DE RESERVA

E\$ 2.000.000,—
E\$ 1.000.000,—
E\$ 1.303.353,21

DIRECTORIO

NICOLAS YARUR L.
Presidente

FERNANDO MOLLER B.
Vicepresidente

GREGORIO AMUNATEGUI J.

CARLOS ESCOBAR V.

HERMANN CORSEN B.

FERNANDO LARRAIN V.

AMILCAR CHIORRINI A.

ALBERTO VIAL L.

JULIO DEL RIO B.

HERNAN VIDELA L.

FRANK WESTCOTT G.



ADMINISTRACION

HERNAN MOLINA A.
Gerente General
ASCANIO BASCUNAN P.
Primer Subgerente

ARTURO CANALES B.
Subgerente Contralor
CARLOS PINO M.
Subgerente Administrativo

GUSTAVO ROSSELOT R.
Fiscal
ALBERTO BRICENO C.
Subgerente de Cambios

SERGIO CAMPANO B.
Contador
SUCURSAL LA VEGA
HUMBERTO SAAVEDRA CH.
Agente

SUCURSAL SAN DIEGO
RAUL TORO J.
Agente
SUCURSAL IQUIQUE
ENRIQUE QUIROGA G.
Agente

OFICINA DE CAMBIOS
AHUMADA N.º 158, ESQ. UNION CENTRAL

Decimoprimer Memoria que el Directorio del Banco presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas en 23 de Enero de 1964

SEÑORES ACCIONISTAS:
De acuerdo con lo dispuesto en la letra j) del artículo 31 de los Estatutos, el Directorio del Banco tiene el agrado de someter a la consideración de los señores accionistas, la Memoria, el Balance General, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y el informe de los Inspectores de Cuentas, correspondientes al ejercicio del segundo semestre de 1963.

A fin de hacer uso de la facultad dada a los Bancos por el Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, en orden a capitalizar hasta un 50% de sus ingresos en monedas extranjeras provenientes de sus operaciones de cambio, el Directorio recomienda incrementar el "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno" en US\$ 40.000, con lo cual se completaría una reserva en esta moneda que ascendería a US\$ 291.000. El incremento que se propone equivale, en moneda chilena, a la suma de E\$ 96.000, cantidad que se cubriría con los siguientes fondos:

a) Con parte de la "Utilidad Líquida" del semestre	E\$ 71.697,61
b) Con cargo al "Fondo de Reserva para Fluctuaciones de Monedas Extranjeras"	E\$ 24.302,39
TOTAL	E\$ 96.000,—

Procede que la Junta, en caso de aceptar esta proposición, apruebe las transferencias de fondos correspondientes.

El actual "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno", que asciende a US\$ 243.000, demostrado en el Balance de Junio último en E\$ 437.400,00 cantidad que corresponde a su equivalencia en moneda corriente al cambio de E\$ 1,90 por dólar U.S.A., se ha ajustado en el presente ejercicio a la equivalencia E\$ 2,— por dólar U.S.A., resultando por este concepto un incremento en el capital del Banco de E\$ 4.600,00.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 26 bis de la Ley de la Renta, al término de este ejercicio fueron revaluados los bienes físicos del activo de la institución en E\$ 360.106,92, cantidad que ha sido adicionada al "Fondo de Revalorización del Capital Propio Ley 13.305".

La utilidad líquida del semestre, deducidos los impuestos, los gastos de administración y las provisiones y castigos que se han estimado aconsejables, asciende a E\$ 150.199,17.

El Directorio propone dar a esta suma el siguiente destino:

1.—Distribuir a los señores accionistas la suma de E\$ 6.000 por acción sobre un total de 10.000.000 de acciones emitidas, distribución que se haría con cargo a aquella parte de las utilidades del ejercicio proveniente de bonos y pagarés, Leyes números 13.305 y 14.171	E\$ 60.000,—
2.—Financiar parte de los dólares que incrementarán el "Fondo de Reserva en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno"	E\$ 71.697,61
3.—Crear el "Fondo por Beneficios Bonos Dólares"	E\$ 17.074,21
4.—Al Fondo de Revalorización del Capital Propio, Ley 13.305	E\$ 1.426,85
TOTAL	E\$ 150.199,17

En caso de ser aceptada la distribución propuesta y teniendo en cuenta la revalorización, el ajuste de la moneda Extranjera y el incremento de la misma, los fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL PAGADO	E\$ 1.000.000,—
FONDO DE RESERVA LEGAL	E\$ 200.000,—
FONDO DE EVENTUALIDADES	E\$ 100.000,—
FONDO DE RESERVA PARA FLUCTUACIONES DE MONEDAS EXTRANJERAS	E\$ 1.000.000,—
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDAS EXTRANJERAS Y ORO SELLADO CHILENO	E\$ 291.000,—
FONDO DE REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO, LEY 13.305	E\$ 360.106,92
FONDO DE RESERVA DE SEGUROS	E\$ 243.000,—
FONDO CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS D.F.L. 285	E\$ 1.303.353,21
FONDO POR BENEFICIOS BONOS DOLARES	E\$ 17.074,21
TOTAL	E\$ 3.205.534,14

En el curso del semestre el Banco estableció una Sucursal en la ciudad de Iquique, la cual inició sus actividades de octubre p.p.d.

Con motivo de la última modificación de los Estatutos en la cual se creó el cargo de Gerente General, el Directorio para ocupar este puesto al Gerente de la institución, señor Hernán Molina Appelgren. Además, fueron designados Subgerente Administrativo y Subgerente de Cambio, los señores Arturo Canales Barrios, Carlos Pino Martínez y Ceno Cobo, respectivamente.

Terminan el periodo para el cual fueron elegidos los Directores señores Fernando Moller Bordeu, Fernando Larrain y Julio del Río Bretignere. Corresponde a la Junta reelectos o reemplazarlos o recomendarlos.

Asimismo, procede que la Junta, de acuerdo con los Estatutos, designe dos Inspectores de Cuentas propietarios, plenos para el próximo ejercicio financiero.

Por último, al Directorio le es grato dejar testimonio de su reconocimiento por la cooperación que se ha servido su clientela y por la forma eficiente en que el personal de la Empresa ha desempeñado sus funciones.

Santiago, 31 de Diciembre de 1963.

HERNAN MOLINA A.
Secretario

NICOLAS YARUR L.
Presidente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1963

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I		II	III
	Moneda chilena	Equivalente de oro y monedas extranjeras		
A.—FONDOS DISPONIBLES.	E\$	E\$	E\$	
Caja y documentos computables como encaje	911.467,00	473.843,44		
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.456.775,27	26.475,66		
Documentos a cargo de otros bancos (cambio)	1.286.574,22			
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	201.868,99			
Especies y documentos en monedas extranjeras		205.604,77		
Depósitos en bancos del exterior			205.604,77	
TOTAL	3.856.685,56	705.923,87		4.542.609,43
B.—COLOCACIONES.				
Deudores en cuentas corrientes	1.308.512,01			
Prestamos	2.918.104,07			
Documentos descontados	1.321.527,31			
Otras colocaciones	408.523,72	820.268,78		
SUB-TOTAL	5.956.667,11	820.268,78		
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	1.256.396,72	733.361,85		
TOTAL	7.213.063,83	1.553.630,63		8.746.694,46
C.—INVERSIONES.				
Bienes raíces:				
a) para el servicio del Banco	328.754,00			
b) afectos a realización				
c) inversiones permanentes de reservas adicionales				
d) destinados a Viviendas Económicas				
Valores mobiliarios:				
a) acciones del Banco Central de Chile	277.390,00			
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	41.443,00			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	10.400,00			
d) otros valores mobiliarios		1.305.390,14		
Otras inversiones	893.262,02			
TOTAL	1.580.530,32	1.305.390,14		2.885.920,46
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.				
Saldo con sucursales del país				
Operaciones de cambio y varios	4.579.623,58	9.585.665,21		
Intereses por cobrar	26.573,46	96.991,47		
TOTAL	4.606.197,04	9.682.656,68		14.288.853,72
E.—PERDIDA DEL SEMESTRE.				
TOTALES GENERALES	17.206.475,75	13.227.801,32		30.434.277,07

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I		II	III
	Moneda chilena	Equivalente de oro y monedas extranjeras		
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.	E\$	E\$	E\$	
Acreedores en cuentas corrientes	6.217.819,98	2.833,10		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	109.592,64			
Otros saldos acreedores a la vista	271.675,13	327.011,59		
SUB-TOTAL	6.599.087,75	329.844,69		
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	8.940,46	1.187.338,99		
TOTAL	6.608.028,21	1.517.173,68		
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.				
Depósitos a plazo	809.506,68	823.620,72		
Otros saldos acreedores a plazo				
SUB-TOTAL	809.506,68	823.620,72		
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	1.256.396,72	733.361,85		
TOTAL	2.065.893,40	897.376,92		
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS.				
Adeudado al Banco Central de Chile	1.772.678,95	41.441,74		
Adeudado a bancos del país	436.720,84			
Adeudado a bancos del exterior		1.507.677,38		
SUB-TOTAL	2.209.399,79	1.549.119,12		
Redescuentos vigentes:				
a) con Banco Central de Chile				
b) con otros bancos				
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones				
TOTAL	2.209.399,79	1.549.119,12		
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.				
Saldo con sucursales del país				
Operaciones de cambio y varios	3.591,49	8.747.731,22		
Intereses por pagar	4.336.208,06	30.400,38		
TOTAL	4.339.800,55	8.778.131,60		
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE.				
K.—CAPITAL Y RESERVAS.				
Capital autorizado:				
20.000.000 acciones a E\$ 0,10	E\$ 2.000.000,00			
Menos capital por enterar	1.000.000,00			
Reserva legal	250.000,—			
Otras reservas varias	567.353,21	486.000,00		
TOTAL	1.817.353,21	486.000,00		
TOTALES GENERALES	17.206.475,75	13.227.801,32		30.434.277,07

CUENTAS DE ORDEN

	E\$	E\$	E\$
Obligaciones de directores y empleados (1)	15.869,41		
Deudores por créditos del exterior		431.241,74	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza			
Valores en custodia	1.187.755,11	1.103.514,07	
Valores y letras en garantía	3.039.123,13	74.736,04	
Documentos en cobranza	1.223.942,28	4.832.512,53	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	749,37	582.156,00	
Otras cuentas de orden	112.805,22	91.174,16	
TOTAL	5.579.960,54	7.115.334,61	12.695.295,15

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	E\$	E\$
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	15.869,41	431.241,74
Beneficiarios de créditos del exterior		
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza		
Depositantes de valores en custodia	1.187.755,11	1.103.514,07
Depositantes de valores y letras en garantía	3.039.123,13	74.736,04
Depositantes de documentos en cobranza	1.223.942,28	4.832.512,53
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	749,37	582.156,00
Otras responsabilidades por cuentas de orden	112.805,22	91.174,16
TOTAL	5.579.960,54	7.115.334,61

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1963

Intereses pagados y por pagar	E\$ 232.788,35
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	453.535,43
Remuneración al Directorio	15.568,92
Contribuciones	7.041,48
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	328.036,91
Utilidad líquida	150.199,17
TOTAL	1.167.170,26

SERGIO CAMPANO B.
C. C. N.º 7484
Licencia N.º 06322

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

Informe de los Inspectores de Cuentas

Señores Accionistas:

De acuerdo con los Estatutos del Banco, tenemos el agrado de informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, verificado las cifras del Balance con el Libro Mayor del Banco y revisado los valores depositados en custodia y garantía, conformidad, como asimismo los saldos de los libros principales de la empresa.

FERNANDO GIL R.
Inspector de Cuentas

NICANOR MARTICORENA P.
Inspector de Cuentas

Santiago, 31 de diciembre de 1963

BALLET: IRENA MILOVAN, UNA GRAN MAESTRA

por CLAIRE ROBILANT



IRENA MILOVAN

labor de pionera, y de las muy diferentes capacidades físicas de las diez "ratas" el mérito es de ambas, maestra y alumna. Destaca, sin embargo, claramente un valor aún en pleno desarrollo, pero ya con una personalidad muy pronunciada de la maestra de ballet que Chile haya llamado a esta joven "rata" no puede negar su herencia y sus cualidades físicas y su grande innato sentido para la danza. Le sigue en capacidad, pero con un grado menor de concentración y muy diferentes características físicas y espirituales, la simpática María Eugenia Zañartu.

Es en realidad, y debido a la extraordinaria clima en que se desarrollan esas actividades docentes de Irena Milovan, prematuro opinar sobre tal o cual alumna en especial. Como ya mencioné más adelante, algunas son más nuevas que otras, y por lo tanto sería injusto hacer comparaciones. Personalmente me impresionó como una alumna muy capaz, musical y seria, la pequeña Zaida Leiva. El futuro tendrá aún muchas sorpresas reservadas.

Irena Milovan es aquella bailarina que con el correr de los años ha aportado algo realmente positivo a la danza y al ballet chileno. Espero que sus esfuerzos no serán en vano y reconocidos por aquellos que tienen en sus manos los destinos del ballet chileno.

NOTICIAS DEL CINE FRANCÉS:

atrevido libro de Mirbeau, "Diario de una ncella", es llevado al cine por Luis Buñuel

La gran actriz Jeanne Moreau encarnará a la asediada "femme de chambre".

que en su casa, quizá más que los propios parisienos, según la novela de Octavio Mirbeau. Hace diecisiete años, Jean Renoir había empezado este mismo tema en Norteamérica. Pero esta vez la sátira de la moral y las costumbres burguesas no iba de acuerdo al temperamento de Renoir. Y, sin embargo, parece haber sido escrita para Buñuel, cuyas obras más importantes siempre fueron dirigidas contra los vicios y las mezquindades de la sociedad contemporánea.

MUY PERSEGUIDA

La sensualidad ocupa un lugar importantísimo en "Diario de una ncella". Célestine, heroína de la obra, tiene que

luchar contra el asedio de los hombres que la persiguen, tanto sus patrones como los demás sirvientes. Pero desea cambiar de posición y no tiene más remedio que aprovechar su poder de seducción. El personaje, muy complejo, es difícil de interpretar. Hacia falta en contrar a una gran actriz. Se pensó en Jeanne Moreau, la cual aceptó con entusiasmo. Jeanne Moreau, en efecto, nunca disimuló la gran admiración que siente hacia el realizador de "Viridiana". Hacia mucho que quería trabajar con él. Parece que desde la primera toma, surgió un acuerdo total entre el realizador y la actriz.

¡ES MARAVILLOSA!

Jeanne Moreau ha dicho refiriéndose a Buñuel: "Es un hombre que nunca se entuerce, pero es humilde ante todos. Tiene la lucidez de un poeta". En cuanto a Buñuel, que destaca las isonías, exclamó al ver a "su" Célestine: "¡Es maravillosa!".

UN SOLO EPISODIO

En su adaptación de la obra de Mirbeau (adaptación escrita en colaboración con J. C. Carrière), Luis Buñuel ha conservado solamente el episodio de las aventuras de Célestine con la extraña familia de los Rabour-Montiel entre las tantas vidas de la personal mucama. El señor Rabour (Jean Ozenne) obliga a Célestine a que lo visite todas las noches en su oficina. Su yerno, Michel Piccoli, ronda también a la hermosa mucama, mientras ella se siente atraída por el jardinero-cochero (Georges Geret). Finalmente la esposa (la señora Montiel) y Daniel Iverne (el capitán Mauger) completan el reparto. Michel Siffert y Serge Silberman son los productores de este film que promete mucho.

Salvatore Giuliano



Salvatore Giuliano, ha sido el personaje clave de las vicisitudes desarrolladas en Sicilia inmediatamente después de la guerra, aún permanece como una figura de lineamientos psicológicos confusos, ni siquiera realistas claros los motivos que lo empujaron a su criminal actitud. Los reportajes con sus mismos adversarios, mientras acrecientan el misterio en el que él obró, ofrecen el inicio a polémica y a interpretaciones contrariantes. Dado hoy podrá ver este film en el gran cine Lido. (Mayores de 14 años).

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES

MATINEE - TARDE - NOCHE

ASTOR (Estado 207 - 202112) - 14.15, 18.45 y 22 horas: Aquella al asedio. Not. (Menores).

BANDERA (Bandera 70 - 89111) - 14.15, 18.45 y 22 horas: Los imitables. Not. (Mayores de 14).

CALIFORNIA (Irarrázaval 154 - 498061) - 15.45, 19.15 y 22.15 horas: La casa embrujada. Not. (Mayores de 14).

CINTRA (Huertano 88 - 20355) - 12.15, 15 y 22 horas: Carnaval en el bosque. Not. (Menores).

DANTE (Washington 28 - 49132) - 19 y 22 horas: Sodoma y Gomorra. Not. (Mayores de 14).

DUCAL (Agustinas 77 - 3575) - 14.15, 18.45 y 22 horas: Proa al Sol. Not. (Menores).

EGANA (Plaza España - 47103) - 19.22 horas: La luna de Adrián Messager. Not. (Mayores de 14).

EL CASI (Apoquindo 614 - 40049) - 18.45 y 22.15 horas: Secreto de casaca. Not. (Mayores de 14).

GRAN PALACE (Huertano 116 - 60002) - 18.45 y 22.15 horas: La vuelta al mundo en 80 días. Not. (Menores).

HUERTANOS (Huertano 330 - 2555) - 14.15, 18.45 y 22 horas: El labor de la luna de Adrián Messager. Not. (Mayores de 14).

IMPERIO (Estado 225 - 20760) - 14.15, 18.45 y 22.15 horas: El sorapso. Not. (May. de 14).

KING (Huertano 840 - 25533) - 15.15, 19 y 22 horas: La casa embrujada. (EE. UU., mayores de 14).

LAS CONDES (Av. Apoquindo - 48407) - 19.15 y 22.15 horas: España por mandato. Not. (Mayores de 14).

LAS LILAS (Juan de Dios Vial 159 - 8114) - 18.45 y 22 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. (EE. UU., cómicas menores).

LIDO (Huertano 680 - 3156) - 15.30, 19 y 22 horas: Salvatore Giuliano. Not. (Italiana, mayores de 14).

METRO (Bandera-Union Centro - 8354) - 15 y 19 horas: La luna de Adrián Messager. Not. (Mayores de 14).

ORIENTE (Av. P. de Valdivia 600 - 42104) - 18.15 y 22.15 horas: Rifiuti in Tokio. Not. (Mayores de 14).

PACIFICO (Huertano 147 - 4222) - 14, 16, 18 y 22 horas: Polipne. Not. (Mayores de 14).

PEDRO DE VALDIVIA (Avda. P. de Valdivia - 8180) - 18.30 y 22.15 horas: La luna de Adrián Messager. Not. (Mayores de 14).

PLAZA (Compañía 1568 - 8714) - 14, 16, 18, 19, 21 y 22 horas: El cuervo. Not. (Mayores de 14).

REGINA (V. Mackenna 624 - 2007) - 15, 19 y 22 horas: El cuarto indiscreto. Not. (Mayores de 14).

REX (Huertano 735 - 21143) - 15, 19 y 22 horas: El indomable. Not. (May. de 14).

SANTA LUCIA (Cineama Isidro - 34718) - 14.30, 18.30 y 22 horas: La conquista del oeste. Not. (Mayores de 14).

ROTATIVOS

ALAMEDA (Av. B. O'Higgins 208 - 91244) - 12 horas: El día más largo del siglo. Odio insalvable.

ARTURO ALESSANDRI (Av. B. O'Higgins 279 - 19545) - 14 horas: Asesino y amante. América de noche y Palabra de lazo.

ALCAZAR (Av. Brasil 72 - 80122) - 13 horas: Signa ese ensueño. La rosa y Ana de los milagros.

ALHAMBRA (San Pablo 4109 - 90027) - 14 horas: Cuando hierve el interior. Mujeres guerrilleras. Imperio de malhechores y La bomba atómica.

ALHUE (Pobl. Dávila - 51427) - 14 horas: Los amigos de todos. Todos eran valientes y La maldición del hombre lobo.

AMERICA (Ruble 290 - 3313) - 14 horas: El balcón de la luna. Suerte te de Dios y El hijo del diablo.

ANDES (Irarrázaval 435 - 43811) - 14 horas: Trece chiflados en órbita. Matar para vivir y Requiem para un luchador.

AVENIDA MATTÁ (Av. Mattá 618 - 51455) - 14 horas: Su consigna era el valor y Mi papa va al colegio.

BAQUEDANO (Plaza Italia - 207) - 14 horas: Los últimos días de Pompeya y Viaje en globo.

BLANCO ENCALADA (Av. R. Escalada 2829 - 91787) - 14 horas: Turno para morir. Detrás del amor y La hazada del Cabo Asch.

CAPRI (Montañas 825 - 20344) - 14 horas: Debes aprender. Amarle fue pecado.

CARRERA (Avda. Bdo. O'Higgins 311 - 36033) - 14 horas: 14 horas: Chicas, chicas y más chicas y Que me importó el dinero. (Menores).

CERVANTES (Matías Cousiño 134 - 31564) - 11 horas: Amigos y plebeo.

CINELANDIA (Pueble 540 - 6153) - 13 horas: El gran circo Chamorro y El rey de las pistolas.

COLON (San Pablo-Maipú - 90077) - 13 horas: El pasado es el futuro. El negro y los jóvenes rebeldes.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41 - 36254) - 14 horas: Si te enamoras de Tom y Jerry.

CHILE (Recoleta 204 - 37256) - 14 horas: Una joven de 16 años. Suerte te de Dios y Así era mi madre.

EL SALTÓ (Av. El Salto 3138 - 61324) - 14 horas: Dos potes uno. Pedro Tinel 38 y La coquetona de Hawaii.

ESMERALDA (San Diego 1005 - 61324) - 14 horas: El regreso del jugador. El regreso del jugador. Tarja Bulba.

FLORIDA (Estado 236 - 34289) - 14 horas: La científica.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 430 - 52183) - 14 horas: La luna de Adrián Messager. El jinete negro y El pasado es mejor.

HOLLYWOOD (Av. Irarrázaval 2000 - 42189) - 14 horas: El día más largo del siglo. La leyón de los Cuatros.

HUELEN (Huertano 719 - 31564) - 11 horas: Recordados a Viena.

IMPERIAL (San Diego 134 - 5112) - 15 horas: El boquete. Un tiro en la noche y Su consigna era el valor.

LA PALMILLA (Pedro Fontana 5024 - 20001) - 13 horas: El trueno entre las hojas y Laura desnuda.

LAUTARO (Carmen Riera 692 - 25 hours) (Quiere Ud. bailar conmigo). Entre la ley y mi amor y Los tambores hablan.

LIBERTAD (P. Vivicato 154 - 37187) - 14 horas: El hombre sin credo. Los comandos y La mujer apache.

LIRA (Pintor Claret 295 - 3218) - 14 horas: Asesino y amante. Ecos de gloria y El diario delator.

LO CASTILLO (Vicuña - C. Covencencia - 40100) - 14.30 horas: Los valientes andan solos y Vuelve amor mio.

LO FRANCO (Carrañal 34 - 92765) - 14 horas: El espectáculo más grande del mundo y Nido de espías.

MADRID (Chacabuco 32 - 20257) - 13 horas: Pistolas de la frontera. Sabor de miel y El despoja sanguinario.

MAIPO (San Pablo 5251-52503) - 14 horas: El hombre que desaparece. Homicida. La telegrafía. Los secuestradores.

MARCONI (M. Monti 502 - 42857) - 14 horas: El pozo de las tres verdades y El circo.

MAYO (Montañas 745 - 30230) - 11 horas: El león de Castilla y Museo de cera.

MINERVA (San Pablo - Chacabuco - 91464) - 13 horas: El milagro. El capitán Buffalo y Trío en Red Rock.

MISTRAL (San Diego 279 - 62891) - 13 horas: El milagro. El capitán Buffalo y Trío en Red Rock.

MODERNO (Gran Avenida 654 - 207) - 13 horas: Los cazadores de asustos. Hablamos de amor y Un día con el diablo.

MONACO (Dier de Julio - A. Prat - 81027) - 13 horas: El atlanta. Dr. Not. Perro mundo y Dos son culpables.

MONUMENTAL (Av. B. O'Higgins 11100) - 14 horas: El árbol de la horca. Homicida y Museo de cera.

NARCIS (Av. Independencia - 801 - 31024) - 13 horas: Si consigna era el valor. Dama y Píras y Motín de carga humana.

NAVIA (S. Impulso 6123 - 9322) - Descanso del personal.

NILO (Montañas 873 - 303078) - 14 horas: La adorable Julia. Francisco. (Av. B. O'Higgins 159 - 20248) - 13 horas: Noche y día. De amor también se muere.

NOVEDADES (Cruce 357-61504) - 14 horas: Confidencia de una doncella. Frutos prematuros. Espía o amante.

OTOGINS (San Pablo - R. Cumming - 36025) - 14 horas: Piratas de río Sangriento. Cocos a bordo y Misión suicida.

PORTUGAL (Dier de Julio 218 - 36254) - 14 horas: El rey de las pistolas y El gran circo Chamorro.

PRAT (San Diego 2117 - 50754) - 13 horas: Jóvenes y rebeldes. El jinete negro y Vampiros para la feria.

REAL (Compañía 1040 - 6532) - 11 horas: Jason y los argonautas. Not. (Menores).

RECOLETA (Av. Recoleta 537 - 37133) - 14 horas: El hijo del diablo. El balcón de la luna y Suerte te de Dios.

REPUBLICA (Av. República 239 - 6063) - 12 horas: Dos son culpables. Kid Dr. No.

RIO (Montañas 745 - 30230) - 11 horas: El americano feo. Los palisares.

ROMA (Antonia 30 - 20613) - 13 horas: Las explotadoras y Frutas del arroyo.

RIVIERA (Diagona - Cervantes 62 - 36001) - 13 horas: El trueno entre las hojas y Laura desnuda.

ROMA (San Diego 279 - 61324) - 14 horas: La patrulla fantasma. El retrato en negro y El conquistador del jazz.

ROY (Huertano 1055 - 80809) - 11 horas: La patrulla de Ba.

SAN ANTONIO (San Antonio - Huertano - 36005) - 11 horas: Boulevard. Not.

SAN DIEGO (San Diego 612 - 612 - 8100) - 14 horas: Los últimos días de Pompeya. Viaje en globo.

SAN MARTIN (Av. B. O'Higgins 776 - 33337) - 11 horas: El americano feo. Los palisares.

SAN MIGUEL (Huertano 1202 - 51562) - 14 horas: Suicidio en Venezuela. Los tres argonautas y El hijo del diablo.

SANTA ROSA (Sta. Rosa 389 - 53940) - 14 horas: Caraduras de asesinos y Capriciosa de los dioses.

SANTIAGO (Merced 826 - 33387) - 13.15 horas: Camina de la hora y Not.

SAO PAULO (Merced 77 - 20748) - 11 horas: Cusque. ra puede ganar y Not.

SEPTIEMBRE (San Dionisio 245 - 4431) - 14 horas: Chica mujeres marcadas. Los rivales de Al Capone. Debiles son las mujeres y Mesa de guerra.

SUR (San Diego 625 - 61324) - 13 horas: El día más largo del siglo y Odio insalvable.

"Tarzán" (Lex Barker) en el papel más vibrante de su carrera. Triunfo de "Proa al Sol", la epopeya marítima del Ducal

al Sol", la epopeya marítima del Ducal



"PROA AL SOL", con censura para menores es una de las más apasionantes e impresionantes películas de los infantes de marina. Para muchos supera a "El día más largo del siglo". Lex Barker, el apuesto y fornido Tarzán, es el héroe de esta película que Universal presenta con censura para mayores y menores en el cine Ducal. Perfecta de técnica y en preciosos colores.

TIVOLI (Huertano 737 - 30611) - 11 horas: Rocío 10. Not.

TOESCA (Huertano 1313 - 62389) - 11 horas: Las parisienas. Manon. Ángel pecador.

MUNICIPAL (San Bernardo) - 14 horas: Anatomía de un asesino y El espejo desnudo.

NACIONAL (Pueble Alto) - 14 horas: Vamos para la feria. Los tres chiflados en órbita. El principio y el fin.

PALACE (Ovalle - 581616) - 14 horas: Dos son culpables. El principio negro y El diablo nunca duerme.

SANTIAGO (San Bernardo) - 14 horas: Dos son culpables. El principio negro y El diablo nunca duerme.

CERVANTES (San Antonio) - 14.30 horas: El espasmo de Sanar. Pequito, el valiente y La princesa y el plebeyo.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio) - 14.30 horas: El espasmo de Sanar. Pequito, el valiente y La princesa y el plebeyo.

Victima de la inundación



CLAUDIA CARDINALE parece estar sufriendo las mismas contrariedades que los vecinos a los ríos Aconcagua o Maipo. Pero a ella la inundación la sorprende en la ciudad española de Toledo, donde las fuertes lluvias impidieron durante varios días la filmación de la cinta "Circos" en la que trabaja la buena actriz italiana, junto a John Wayne y Rita Hayworth. Muchos se preguntarán al ver aislada por las aguas a Claudia Cardinale, ¿qué hacen los bomberos y la Defensa Civil de Toledo que no acuden en su inmediata ayuda? - (Foto UPL).

QUIEN MATO A ELENA ROBERTS?

¿POR QUE?

ESTEBAN SERRADOR en

"MIA ES LA VENGANZA"

de ARELLANO MARIN,

con MALU GATICA y

RAFAEL FRONTAURA

T. CAMILO HENRIQUEZ

DESDE EL SABADO 4. VERMUT Y NOCHE

JEANNE MOREAU, quien tiene a su cargo el papel protagonista en el film "Diario de una ncella", que está rodando Luis Buñuel, en base al texto de Octavio Mirbeau.

METRO-KING-CALIFORNIA

3, 7 y 10 PM 3.15, 7 y 10 PM 3.45, 7.10 y 10.15 PM

HOY

Para mayores de 14 años

M-G-M presenta una Producción de Robert Wise

LA CASA EMBRUJADA

HARRIS - BLOOM - JOHNSON - TAMBLIN

Mezzo Goldwyn Mayer

MATRIMONIO URETA LARRAIN-EDWARDS SCOTT.



Matrimonio íntimo en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, fue bendecido el matrimonio de la señora Isabel Edwards Scott con el señor Mariano Ureta Larrain, ante una

numerosa y distinguida concurrencia. En el grabado, los novios en el altar en el momento en que reciben la bendición nupcial.

Para las Jovencitas

Hay una edad un poco difícil para la juventud, cuando se deja de ser una niña. Pero hoy día esto no es un problema, una jovencita inteligente puede superar esta etapa con un mínimo de dificultades y problemas.

¿Tiene usted el problema de ser excesivamente delgada o gorda? Entonces, haga ejercicios, siga un régimen de comida y haga una elección adecuada de su vestimenta, que la ayudarán a solucionar el problema. Los expertos en general han estudiado todos los ángulos de la cuestión y han producido una serie de soluciones prácticas y simples.

Para aprender el arte del maquillaje dirijase a una persona especialista o adquiera algún libro de la materia y verá las maravillas que pueden lograrse con un maquillaje bien aplicado y bien elegido. Lo que parece difícil, es muy simple, ya que sólo se requiere una minuciosa pulcritud de los detalles.

Durante la "edad difícil" las glándulas se muestran muy activas y ello se traduce en manchas, acné, etc. Solucione estas dificultades mediante las siguientes indicaciones:

- Vigile su alimentación.
- Evite dulces y grasas.
- Haga ejercicios y pase el mayor tiempo posible al aire libre.
- Mantenga su cutis escrupulosamente limpio.
- Use lociones y crema de limpieza especiales para su tipo de cutis.
- Aprenda a disimular cualquier defecto mediante el maquillaje.

Estas son las COMPETIDORAS



de **IRMA LA DOUCE**

PLAZA 21 de

Un Detalle para su Belleza

Las cejas, que protegen a los ojos, realizan al mismo tiempo una función de embellecimiento, si se tiene el buen gusto de saber trazar su dibujo en la mejor forma. Se les debe dar el mismo cuidado que al cabello, es decir, darles color, espesor, etc. Depilarlas si son muy espesas y para darles forma. Si son claras, teñirlas. Hoy día se usa

mucho la misma tintura del cabello para las cejas, tiene la ventaja que dura seis meses y, como no se sale con el agua, es muy práctica para la temporada de baños de mar.

Las cejas bien delineadas dan aire de dureza. Cuando son muy espesas dan expresión de dureza a la fisonomía. Si son débiles y vagas dan aire

desabrido y el entrecejo muy poblado produce aspecto de mala humor y dureza. No vacile en transformar sus cejas si no las tiene perfectas, ensaye con una persona experta hasta encontrar la línea que la favorezca y le dará personalidad a su fisonomía.

Matrimonio Sánchez Menarcs-Cortés Fuentes.-



SEÑORITA ALICIA CORTÉS FUENTES, cuyo matrimonio con el señor Juan Antonio Sánchez Menarcs, fue bendecido ayer, privadamente, en la Parroquia Santa Lucía por Monseñor Luis Mardones.

AVISO IMPORTANTE

PAGO DE CUENTAS POR SERVICIO TELEFONICO

Para mayor comodidad y una mejor y más expedita atención de nuestros suscriptores, a partir de hoy se podrán cancelar también las cuentas por servicio telefónico en los Bancos que se indican a continuación, dentro del siguiente horario: lunes a viernes de 9.30 a 13.30 horas y sábado de 9 a 12 horas.

BANCO FRANCES E ITALIANO

Principal Huérfanos 1072
Alameda - B. O'Higgins 2440
Mac Iver - Mac Iver 224
Ñuñoa - Irarrázaval 3329
Providencia - Providencia 1392

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Principal Huérfanos 1134
Bilbao Bilbao 3871
Diez de Julio - Irarrázaval 078
Estación - B. O'Higgins 2594
Matucana - Matucana 782
Ñuñoa - Irarrázaval 2771
Plaza Egaña - Irarrázaval 5585
Providencia - Providencia 2099
Recoleta - Recoleta 286
San Diego - Av. Matta 1128
San Miguel - Av. J.M. Carrera 4821
Vitacura - Vitacura 3829

BANCO SUD-AMERICANO

Principal - Morandé 226
Franklin - San Diego 2202
Ñuñoa - Irarrázaval 2499
Plaza de Armas - Monjitas 850
Providencia - Providencia 2158
San Pablo - San Pablo 3237
Vicuña Mackenna - Vicuña Mackenna 710

BANCO DE CHILE

Principal - Ahumada 251
Bandera - Bandera 696

Estación - B. O'Higgins 3237

La Vega - Artesanos 699
Las Condes - Apoquindo 2803
Ñuñoa - Irarrázaval 3057
Providencia - P. de Valdivia 0119
San Diego - San Diego 2067
San Pablo - San Pablo 2339

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Principal - B. O'Higgins 1111
Alameda - B. O'Higgins 123
Av. Matta - Av. Matta 950
Bandera - Bandera 861
Brasil - Brasil 72
Diez de Julio - 10 de Julio 1113
Estación - B. O'Higgins 2690
Huérfanos - Huérfanos 1202
Independencia - Independencia 1084
Las Condes - Las Condes 6716
Mac Iver - San Antonio 378
Matadero - Franklin 901
Matucana - San Pablo 3191
Ñuñoa - Irarrázaval 2621
Providencia - Providencia 1710
Quinta Normal - J.J. Pérez 4242
Recoleta - Recoleta 55
San Miguel - Av. J.M. Carrera 4950
Vicuña Mackenna - Vicuña Mackenna 690

BANCO EDWARDS

Principal - Bandera 287
Los Corrillos - P.A. Cerda 5819
Santa Elena - Santa Elena 2251

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE



DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

CONCURSO PARA INSPECTORES

Se pone en conocimiento de los postulantes al Concurso para Inspectores de Impuestos Internos, que las nóminas de pre-seleccionados, de acuerdo a los antecedentes respectivos, se encuentran a disposición de los interesados en el Departamento del Personal, quinto piso, del Ministerio de Hacienda.

Para la entrevista personal a la que deben concurrir los postulantes pre-seleccionados, se han enviado cartas certificadas, a fin de que se presenten en las ciudades y fechas que se indican a continuación:

Ciudades Direcciones Fechas de las entrevistas

ANTOFAGASTA.—Administración de Zona.— 10 de enero de 1964.
Deben presentarse los concursantes domiciliados en: Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapo, Vallenar y Pisco.

VALPARAISO.—Administración de Zona.— 8, 9 y 10 de enero de 1964.
Deben presentarse los concursantes domiciliados en: La Serena, Coquimbo, Ovalle, Illapel, Valparaíso, Viña del Mar, Villa Alemana, Los Andes, Quillota, San Felipe y Quilpué.

SANTIAGO.—Departamento del Personal.— 6 al 11 de enero de 1964.
Quinto piso Ministerio de Hacienda. Deben presentarse los concursantes domiciliados en: Santiago, Punta Arenas, Coihaique, Talca, San Javier, Molina, Curicó, Linares, Curepto, San Bernardo, Puente Alto, Rancagua y San Fernando.

CONCEPCION.—Administración de Zona.— 9 y 10 de enero de 1964.
Deben presentarse los concursantes domiciliados en: Chillán, Bulnes, San Carlos, Concepción, Los Angeles, Talcahuano y Chiguayante.

VALDIVIA.—Administración de Zona.— 9 y 10 de enero de 1964.
Deben presentarse los concursantes domiciliados en: Temuco, Victoria, Loncoche, Cherguenco, Vilcún, Mulchén, Traiguén, Collipulli, Lautaro, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

NORMALIZAR LAS RELACIONES CON CUBA DESEABA KENNEDY

Declaraciones de Fidel Castro a emisora de EE. UU.
 NUEVA YORK, 1.º (UPI). — El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, dijo hoy que creía que bajo la Presidencia de John F. Kennedy, Cuba habría logrado eventualmente la normalización de las relaciones con Estados Unidos.

En una entrevista telefónica desde La Habana con la American Broadcasting Company, Castro dijo que "el desafortunado Mandatario norteamericano comenzaba a comprender la situación básica y a pensar

en las posibilidades de normalizar las relaciones".

Castro, quien dijo que Kennedy debía comprender que la política de Estados Unidos hacia Cuba era "una política de desconfianza", agregó que el Gobierno cubano había estado en relación con la conmemoración del quinto aniversario de la revolución cubana.

Mensaje de Año Nuevo de Rómulo Betancourt

CARACAS, 1.º (UPI). — Las elecciones venezolanas del primero de diciembre y la muerte del Presidente John F. Kennedy y del Papa Juan

XXIII constituyeron los temas centrales de la alocución de Año Nuevo que el Presidente Rómulo Betancourt, dirigió al pueblo desde el Palacio de Miraflores, esta tarde.

Betancourt habló de la forma "realista" en que el pueblo venezolano arrostró las amenazas de los terroristas para cumplir "su deber cívico en las elecciones y ratificar su fe en la democracia representativa".

Sobre Juan XXIII, manifestó que "dejó un mensaje de indeleble huella universal", durante su reinado eclesástico y del Presidente Kennedy dijo que "fue el primer Presidente de los Estados Unidos que tuvo una sincera preocupación por los problemas de la América Latina".

En sus características de hombre bueno —añadió— perdurará en el corazón y en la mente de los venezolanos.

El Presidente dijo también que las perspectivas políticas y económicas "son favorables" y concluyó diciendo que deseaba "lo mejor para todos los venezolanos".

Betancourt manifestó que sería su último mensaje de inauguración de Año Nuevo como Presidente de Venezuela.

Disparan contra magistrados en Apurimac: Perú

LIMA, 1.º (UPI). — En la Corte Superior de Apurimac, a 90 kilómetros de Lima, fueron heridos ayer a tiros, hechos a quemarropa, el Presidente de la Corte, Emilio Vegas Centeno, y el vocal doctor Antonio Palacios Murillo.

En momentos en que la Corte se hallaba atestada de público y autoridades, el vocal Juan Pablo Castro, abrió fuego sobre Vegas y Palacios, acto seguido, se encerró en el cuarto de baño, donde se mató de un disparo.

El Presidente de la Corte fue llevado al Cuzco en un helicóptero en estado de suma gravedad, mientras el vocal Palacios se debatía entre la vida y la muerte.

Se ignora aún los móviles del trágico suceso.

Makarios anunció que Chipre pondrá término a Tratados con Grecia, Turquía e Inglaterra

NICOSIA, 1.º (UPI). — (Por Dave Dugas). — El Arzobispo Makarios, Presidente de la República de Chipre, anunció hoy a Turquía de ingerencia en los asuntos de Chipre, y anunció que quiere dar por terminados los tratados de su país con Turquía, Grecia y Gran Bretaña.

Una declaración inicial del Presidente sobre los tratados fue interpretada en el sentido de que Chipre, unilateralmente, los abrogaba. Sin embargo, en conferencia posterior de prensa, Makarios dijo que, lo que quiso exponer "que es nuestro deseo dar por terminados esos tratados por la vía apropiada".

Makarios hizo su anuncio en momentos en que llegaba a esta capital la noticia de la muerte de tres monjes ortodoxos griegos, en un asalto a un monasterio situado 40 kilómetros al suroeste de aquí. Sobrevivientes del ataque dijeron que éste fue realizado por turcos armados.

El asesinato fue el más reciente suceso de violencia en la disputa, que comenzó hace dos semanas, entre la mayoría turca y la minoría griega de esta isla del Mediterráneo, otrora colonia británica.

Durante la noche, una serie de incendios aparentemente causados por terroristas se cundió en el suburbio de Omoro, donde hubo algunos de los encuentros más enconados, hasta que la semana pasada se impuso una tregua.

Los buques comenzaron a patrullar las calles, para mantener la paz.

Docenas de personas, tanto griegas como turcas, tuvieron que huir de sus hogares, muchas de ellas con las pertenencias que pudieron cargar.

Makarios hizo su denuncia contra Turquía, y anunció su descontento con los tratados existentes de "arrendamiento y alianza", en cablegramas enviados a los Jefes de Estado del mundo. El texto del telegrama fue transmitido por Radio Chipre, a las dos de la tarde.

El Gobierno británico despachó hoy 600 soldados de la reserva estratégica hacia esta región para reemplazar a algunas de las tropas británicas que ahora fiscalizan la tregua entre chipriotas griegos y turcos.

Bajo el tratado de garantía, Chipre emprendió la campaña para retener su independencia, así como su integridad territorial y su independencia, y prometió no formar parte de unión política o económica alguna con otros Estados.

El Tratado de Alianza comprende la cooperación entre Chipre, Grecia y Turquía, para la defensa común, y autoriza el mantenimiento de guarniciones griegas y turcas en la isla.

En su cablegrama a los Jefes de Gobierno, Makarios pidió apoyo moral "para hacer frente a cualquiera nueva medida agresiva o ingerencia o interferencia del Gobierno turco".

El Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que se consultó a los chipriotas turcos y a los chipriotas griegos y turcos, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).



MEGIDO, Israel. — Vista del paso cruce de frontera entre Jordania e Israel, que por primera vez desde 1948, será abierta para permitir el paso de Su Santidad Paulo VI, en su peregrinaje a Tierra Santa. Este es el primer viaje que realiza un Pontífice, y también será el primer encuentro entre Su Santidad y el jefe religioso de Oriente, Patriarca, Athenagoras en 500 años. (Radiofoto UPI).

Unidad de Europa, principal tarea para el General De Gaulle en 1964

— POR SEGUNDA VEZ EN 24 HORAS EL MANDATARIO FRANCÉS PROCLAMA PUBLICAMENTE NECESIDAD DE CUMPLIR EN ESTE OBJETIVO.

PARIS, 1.º (UPI). — El Presidente de la República, Charles de Gaulle, dijo hoy que la promoción de la unidad europea es una de las principales misiones de Francia para 1964.

Esta es la segunda vez en menos de 24 horas que De Gaulle proclama públicamente la necesidad de una mayor unidad de Europa.

En un mensaje de año nuevo a la nación, el Presidente dijo que el nuevo año reclama mayores esfuerzos "cuanto antes" para lograr cooperación en las esferas de defensa, política y cultura entre las seis naciones del Mercado Común.

Hablando en una serie de recepciones celebradas hoy en el palacio presidencial del Eliseo, De Gaulle puso de relieve en varias de sus observaciones la necesidad de una mayor unidad política europea.

Fuentes informadas dijeron que el Consejo de Ministros, que se reúne mañana bajo la presidencia de De Gaulle, probablemente señale la fecha de la conferencia de prensa de este mes, en la que el Presidente esbozará, según se espera, sus nuevas iniciativas de unidad europea.

De Gaulle no demostró haberse cansado en la interminable serie de actos que comenzó a las nueve y cuarto de la mañana con la recepción para todo el Gabinete, al frente del cual asistió su presidente, Georges Pompidou.

En diversas ocasiones reiteró la confianza que le merecen sus Ministros y su Jefe del Gobierno.

El homenaje público que de esta forma rindió a Pompidou y su equipo ministerial fue tomado en cuenta por De Gaulle, quien dijo que el Gobierno hasta el fin de su mandato presidencial de siete años en diciembre de 1965. Habían circulado rumores de que Pompidou saldría del cargo por el presunto fracaso de su programa de estabilización de precios.

Ayer, y hoy nuevamente, De Gaulle presentó a la economía francesa como sana. Sin embargo, las estadísticas oficiales indican hoy que los precios al por menor subieron un 6.40 por ciento en 1963, lo que representa una disminución en un 26.5 por ciento del valor del nuevo franco creado por el Presidente en 1959.

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

tros ejércitos darán un paso decisivo hacia su renovación". Esto parece insinuar que de los talleres de construcción saldrán nuevos escuadrones de aviones supersónicos de bombardero atómico "Mirage VI". En su mensaje de año nuevo, De Gaulle dijo que los ejércitos franceses trabajarán en su misión de hidrogeno en la atmósfera.

FIDEL CASTRO INICIA SU SEXTO AÑO DE GOBIERNO

Gigantesca concentración se realizará en la mañana en la Plaza de la Revolución.

MIAMI, 1.º (UPI). — El Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, inicia mañana su sexto año en el poder, con un importante discurso, después de pasar revista a un "gigantesco" desfile, en La Habana.

La marcha, probablemente, comprenderá un gran despliegue del poderío militar de Cuba, coronado por vuelos de aviones MIG de combate, de fabricación soviética.

Se espera que una comisión investigadora, integrada por representantes de cinco países del hemisferio, dé a la publicidad el resultado de su reciente investigación de la denuncia de un "complot" de las toneladas de armamentos habrían sido enviados de contrabando por el régimen cubano, a terroristas de esa nación sudamericana.

El interés en el discurso de mañana se basa en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

El gobernante cubano, de 37 años de edad, ha convertido en "tradición" de su régimen, festejar cada aniversario de su llegada al poder, en 1959, con un desfile por la "Plaza de la Revolución", en La Habana.

Castro, aparentemente convencido de que su régimen no podrá ser derrocado mientras tenga el firme respaldo de la Unión Soviética, afronta un nuevo reto diplomático de la Organización de los Estados Americanos (OEA), a fines de este mes.

Se espera que una comisión investigadora, integrada por representantes de cinco países del hemisferio, dé a la publicidad el resultado de su reciente investigación de la denuncia de un "complot" de las toneladas de armamentos habrían sido enviados de contrabando por el régimen cubano, a terroristas de esa nación sudamericana.

El interés en el discurso de mañana se basa en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

El discurso de mañana se basará en una declaración de la agencia de noticias de China popular, hecha el domingo pasado, de que el jefe del Gobierno cubano pronunciara "un importante discurso político".

Antes de concluir 1963, hubo también renovadas promesas de asistencia a Castro contra "el imperialismo yanqui" por parte de los Estados Unidos.

Reconciliación pública de Nikita Khrushchev y de Nicolai Bulganin

Esta se efectuó durante las primeras horas de la madrugada en una fiesta de gala en el Kremlin.

MOSCÚ, 1.º (UPI). — Entre el Primer Ministro Nikita Khrushchev y su depuesto predecesor, Nicolai Bulganin, tuvo lugar una emocionante reconciliación pública en las primeras horas de la madrugada durante la fiesta de gala del año viejo en el Kremlin.

En presencia de más de un millar de personalidades de la "élite" política, cultural y artística soviética y de todos los Embajadores extranjeros, Khrushchev agasajó ostentadamente a Bulganin y su esposa. El ex jefe del Gobierno, antes inseparable compañero de Khrushchev cuando ambos hacían juntos visitas al extranjero, había caído en desgracia política y personal después de 1958 por el apoyo a la campaña enemiga de Khrushchev, de Vyacheslav Molotov y Georgi Malenkov.

Bulganin hizo su última presentación pública en el XXII Congreso del Partido Comunista en noviembre de 1961, en el cual pasó inadvertido sentado entre 5,000 espec-

ta. El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).

En un mensaje de Año Nuevo a las Fuerzas Armadas, De Gaulle dijo hoy: "En 1964 nues-

El Arzobispo griego, Makarios, acusó a los chipriotas turcos de haber precipitado los golpes que costaron la vida a 200 chipriotas, y a su vez, el Vicepresidente turco, Fazlul Kuchuk, dijo que la partición era la única solución a la crisis. — (Radiofoto UPI).



DELANTERA, que sabe su oficio nos presentado la "U" en su campaña del pasado. Después de su exitoso comienzo en el torneo del 62 y de su brillante actuación internacional, el cuadro oficial empezó flojo el campeonato del 63.

Nacional de Aficionados, suceso boxerial de 1963

El tradicional campeonato amateur, fue la nota destacada del pugilismo chileno en el año que termina. Hugo Rambaldi, figura sobresaliente en el campo profesional.



1963 no fue para el pugilismo nacional, tan venido a cuento en los últimos años, un año de actuaciones sobresalientes. Si de figuras de proyección, sino, más modesta, el estado actual en el deporte, y que ha sido la clara de una decadencia que no se puede desconocer. No obstante esto, y en la comparación con el año pasado, se ven temporadas más resultas, incluso en el boxeo, que el año anterior.

En este aspecto, el "gran" campeonato del año lo constituyó el Campeonato Nacional de Aficionados, que alcanzó un desarrollo final y en el que se había tenido como consecuencia directa de la organización de un torneo a través de una idea: "Un campeonato a la antigua", resultado de tal manera que el hecho significó la realización de un alto número de aficionados, venidos de todo el país y que en realidad, en la eliminación de las selecciones zonales, le dio al torneo mismo, el carácter de una competencia nacional.



MARIO MOLINA confirmó en el Campeonato Nacional de Aficionados los atributos físicos y técnicos que inconfundiblemente posee.

trenadores, árbitros y jurados, que en líneas generales, por el éxito que tuvieron fueron señalados como uno de los salidos más favorables del año que termina.

HUGO RAMBALDI, EL MEJOR DE LOS PROFESIONALES. En lo que respecta al sector profesional, el índice de progreso no existió o fue éste de tonos muy pálidos. En realidad, en el recuento general y con

1963: Emoción y Drama Hubo en el Fútbol, Pero Muy Poca Técnica

La irregularidad abundó en los equipos. Salvó el año, el suspense en las dos puntas del torneo de primera división. Se mantiene la incógnita arriba y abajo. Los hechos más gratos.

Al término del año vienen los balances. Todos los balances encierran un ejercicio. Pero la excepción en este aspecto la constituye el fútbol profesional, ya que no termina junto con el año su campeonato de primera división. Queda una fecha para que se juegue el título del más importante torneo nacional. Queda lo más sabroso para algunos, y lo más amargo para otros. Falta por saber quién será el campeón, y cuál el equipo que descienda. Es decir, falta nada menos que la parte culminante de la competencia anual. Por tal motivo no se puede hacer un balance del campeonato. Pero al hablar del año futbolístico 1963.

Indudablemente que este año fue bueno para el fútbol chileno. No tan bueno como el pasado (año excepcional, porque fue el del Campeonato Mundial), pero al bastante halagador, por muchos motivos.

TRIUNFOS Y JIRA DE U. DE CHILE

En la parte positiva lo más saliente fueron los resonantes triunfos internacionales obtenidos por U. de Chile sobre el famoso equipo Santos de Brasil, y el no menos famoso Peñarol. Junto a estas conquistas de gran valía debe ubicarse la jira que por el Viejo Mundo efectuó el equipo universitario. En el extranjero, la "U" prestó al fútbol chileno con sonados triunfos sobre elencos de categoría mundial, ratificando que sus victorias en casa sobre equipos de renombre no habían sido productos del azar.

Siguió a la jira del campeón de 1962, su participación regular en la "Copa Libertadores de América", torneo en el que se ubicó dentro de los más granados del continente.

VICECAMPEONATO PANAMERICANO

La excelente actuación de la Selección Amateur en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, fue otra de las notas destacadas. Rubricó el equipo chileno su magnífica campaña con la obtención de un honroso vicecampeonato. Dicho título vino a decir que el fútbol chileno se basa en buenos climientos, como son los que emergen del balompié aficionado.

EL MEDALLON DEL AÑO



MARLENE AHRENS fue de nuevo en 1963, la figura de nuestro deporte. Alta majestosa e imponente la vimos triunfar, sin esfuerzo, en la prueba de su especialidad, en el importante evento que fueron los Juegos Panamericanos desarrollados en la bella Sao Paulo, cuyo público la hizo objeto de una ovación. Vibraron en su espectacular victoria en Pacembá, que la consagró otra vez como la mejor jiralista panamericana, y más tarde, a la distancia, volvió a brindarnos la emoción de su triunfo en el Sudamericano de Colombia, donde, superando la pena que la embargaba por el fallecimiento de su progenitor, dio cuenta de sus portadas adversarias. Dos veces estuvo, pues, en la tarima de los campeones, envuelta en una sonrisa emocionada, mientras llegaba al tópe del mastil olímpico nuestro emblema nacional. ¡Viva Marlene! Hubo también en Sao Paulo, otra nota grata para nuestro deporte, ofrecida por un muchachote panamericano, trayendo la medalla de oro de los campeones. Este fue Misael Vilugron, que saltó de golpe al primer plano de nuestros mejores deportistas del año 1963, mostrando en clase de excelente pugilista. También lo vimos sonriente en tanto le prendían el galardón, escena que se repitió en el último Torneo Nacional del Boxeo Aficionado. Por la figuración que les cupo en tan notables jornadas, tanto Marlene Ahrens como Misael Vilugron se han hecho acreedores al "Medallón" de LA NACION.



COLO COLO! — El cuadro popular, fue el que expuso más regularidad a lo largo de la temporada oficial próxima a finalizar. Con todo, se mostró flojo en las jornadas recientes, dejándose alcanzar por la "U", a quien llegó a aventajar en siete puntos. Su carta decisa la juega frente a la U.C.

DISTINCION A LUIS EYZAGUIRRE

La actuación de Luis Eyzaguirre en la Selección del Resto del Mundo que enfrentó a la de Inglaterra, constituyó también otro motivo de satisfacción para el fútbol chileno. Cobró mayor resonancia esta distinción al hecho de que fuese el técnico nacional, Fernando Riera, quien dirigiera a este representativo de la Federación Internacional de Fútbol.

CAMPEONATO NACIONAL AMATEUR EN OSORNO

El fútbol aficionado tuvo su fiesta anual en Osorno. En dicha ciudad se disputó un nuevo Campeonato Nacional, donde Peñarol se ungió como legítimo campeón. Jóvenes valores de promisorias condiciones emergieron de dicho torneo, los mismos que en un futuro no muy lejano habrán de descolgar en la serie privilegiada.

ASCENSO

La División de Ascenso presentó en 1963 un campeonato

EL DRAMA EN LA SERIE DE HONOR

El campeonato de División de Honor no se ha caracterizado por su calidad técnica —ni regularidad—, pero sí le ha faltado calidad, le ha sobrado emoción. Desde hace ya varias fechas que Colo Colo y U. de Chile disputan —separados por un escaso punto— la supremacía en la tabla. Finalizó 1963, y el drama por el título cobra máxima tensión. Habrá que esperar los primeros días de 1964 para saber en que terminará el pleito entre colocolinos y universitarios. Los primeros han sido punteros a través de casi todo el torneo. Los segundos vinieron a sacudirlos en un poco de tarde. De cualquiera modo su atropellada ha sido fulminante. Pero como bien se decía en un comentario: "El título no lo ganará la 'U', sino que la perderá Colo Colo". Es lo, para puntualizar como están las cosas para unos y otros, que es verdad, porque nada puede decirse que, por su mayor regularidad, por su campaña más contundente reflejada hasta en goles marcados, Colo Colo es el equipo que mayores merecimientos tiene para la obtención del título. Bien se podría decir, que casi tiene la obligación de adjudicarse el coronado. En cambio, para U. de Chile, el octro constituiría, una obtención menos trabajada. La "U" si no es campeón, ninguna obtención puede recibir. Pero si Colo Colo no es campeón el enfoque se haría en forma muy distinta. Entonces lo dicho: "El título no lo ganará U. de Chile, sino que la perderá Colo Colo".

LA NOTA TRISTE

Y en un recuento muy somero de cosas gráficas lamentablemente no se puede dejar de lado la nota triste. Quizás, la más triste que vivió el fútbol chileno en 1963, fue el accidente automovilístico de Santiago Morning, que troncó la vida de un muchacho que se empinaba ya como un crack: Jorge Fuenzalida. Un muchacho que reflejaba en toda su dimensión al futbolista nuestro. Guapo, fuerte, con fuerza y empuje, unido a la calidad personal que poseía, hicieron de Fuenzalida un jugador cuyo recuerdo está latente en las mentes de los aficionados.

Y A MIRAR 1964...

Se nos fue 1963, y llega 1964. Un año con proyectos ambiciosos, —pero muy posibles de concretar—, nacidos en las mentes visionarias de algunos dirigentes chilenos. El Campeonato Mundial Latino, y la Copa de Naciones Sudamericanas, pueden cobrar vida en el año que se inicia. Un nuevo año que si como cosa negativa nos deja la inactividad de una Selección Chilena, que poco y nada hizo para sacar la cabeza en el campo internacional a su tercer puesto en el Mundial, nos puede dejar satisfacciones, siempre y cuando se encamine su preparación —cómo corresponde— con miras a la Copa Jules Rimet, 1966.

EL DRAMA EN LA SERIE DE HONOR



AUDAX ITALIANO, apremiado también por el fantasma del descenso, tuvo su respiro al vencer a Santiago Morning, en dramático match. La escena corresponde a dicho encuentro. Rivera, arquero italiano, se eleva para contener el balón, mientras Zuleta resguarda su valla.

superado a la técnica. Y como lo uno pueda tanto o más que lo otro, ahí tenemos un campeonato que por su puntaje estrecho arriba y abajo, se puede ubicar junto a los más atractivos de la historia del fútbol chileno.

Y en un recuento muy somero de cosas gráficas lamentablemente no se puede dejar de lado la nota triste. Quizás, la más triste que vivió el fútbol chileno en 1963, fue el accidente automovilístico de Santiago Morning, que troncó la vida de un muchacho que se empinaba ya como un crack: Jorge Fuenzalida. Un muchacho que reflejaba en toda su dimensión al futbolista nuestro. Guapo, fuerte, con fuerza y empuje, unido a la calidad personal que poseía, hicieron de Fuenzalida un jugador cuyo recuerdo está latente en las mentes de los aficionados.

REGALE

UN RELOJ SUIZO

10 MESES PLAZO SIN PIE

EL RELOJ SUIZO

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

Intensa actividad desplegó la esgrima

Sergio Vergara fue la mejor figura del año 63. Medalla de plata se trajo de los Panamericanos de Sao Paulo.

La esgrima es uno de los deportes llamados chicos que mayor jerarquía y capacidad ha mostrado en el año que recién termina.

No debemos olvidar que es uno de los pocos deportes que cumpliere en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil, papel destacado, ya que consiguió una de las escasas medallas que Chile logró traer de esta justa. En efecto, la esgrima chilena ostenta de esa competencia el preciado título de vicecampeón panamericano, logrado por el actual campeón de Sudamérica, Sergio Vergara. Por otra parte, en esta justa, los esgrimistas chilenos, en la prueba de espada por equipos, lograron una honrosa cuarta ubicación, detrás del equipo norteamericano, de Canadá, México y Argentina.

Pero, si ello fuera poco, tenemos el hecho de que en este deporte también logramos un tercer lugar. En el primer equipo actuaron Sergio Vergara, Jaime Moreno, Sergio Jiménez, Roberto Lowy, Luis Carrasco y Hernán Fuentes, y en el segundo conjunto de sable, R. Lowy, A. Benko, J. Benko, H. Bravo y S. Riveros. Nutrida fue también la actividad desarrollada por este deporte en 1963, pues se llevaron a efecto en nuestro país más de 50 competencias, destacando de estas, por su importancia, los campeonatos nacionales efectuados en Valparaíso, los llamados Trofeo Valiente, Copa Scaramouche, y el de Los Mosqueteros, además del interclubes con la Asociación Valparaíso.

De todas estas competencias surgieron valores nuevos, que invitaron una valiosa y significativa calidad a nuestra esgrima, observándose también el progreso notorio de algunos ya consagrados. Entre los primeros debemos mencionar a Larroondo, R. Busovich, J. Chazarro, S. Salas, A. Escobar, C. Cristóbal, J. Mena, R. Díaz, J. Riesle, H. Unda y J. Huidobro. De los segundos, es justo consignar los nombres de Sergio Vergara, como siempre el mejor



VENOS EN EL GRABADO, preparando para sus prácticas en Sao Paulo; a Sergio Vergara, Jaime Moreno; y al maestro de armas Luis Moreno. Los tres son firmes puntales de la esgrima nacional.

FUTBOL INTERNACIONAL

Campeonato Pentagonal FLAMENGO NACIONAL
(Campeón de Uruguay)
RACING
(Tercero de Argentina)
COLO-COLO Y UNIV. DE CHILE

5 REUNIONES DOBLES NOCTURNAS 5

11 al 25 de enero
SABADO 11
MIERCOLES 15
SABADO 18
MIERCOLES 22
Y
SABADO 25

RESERVAS DE ABONOS PARA TODAS LAS LOCALIDADES
Diariamente, de 9 a 13 y de 16 a 21 horas, en las siguientes locales:
CLUB COLO-COLO: Cienfuegos 41, fono 80896.
INMOBILIARIA COLO-COLO: Agustinas 828, fono 39223.
UNIVERSIDAD DE CHILE: Santa Lucía 230.

Precio de abonos para las 5 reuniones:
Tribunas numeradas presidenciales y bajo marquesina... \$40.-
Tribunas numeradas fuera marquesina... 30.-
Tribunas numeradas pista... 22.50
Tribunas laterales... 17.50
Galería... 10.-

Sorteo de un pasaje a Tokio
Entre los compradores de abonos se sorteará un pasaje en avión de ida y vuelta a Tokio con motivo de las Olimpiadas. El sorteo se realizará en el Estadio Nacional durante la última fecha del Pentagonal, ante Notario Público. El vale de reserva del abono que se entrega a cada comprador, lleva el número de folio, que le da derecho a participar en el sorteo.

Enseña a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo



SIGUEN BRILLANDO CON LUZ PROPIA — Irmela Pauchard, la mejor jugadora del básquetbol chileno en todos los tiempos, volvió a ser figura brillante en el año 1963, defendiendo a Colo Colo en el Torneo Local, y a Santiago, en el certamen Nacional, junto a Onésima Reyes, en la final del Campeonato Metropolitano, que fue otra de las nobles gralias del año cívico. Colo Colo se clasificó campeón por décima vez consecutiva.

TENIS DE CALIDAD

Fue el que presenciábamos en el Torneo Nacional de 1963. Patricio Rodríguez, N.º 1 del ranking. Progresos de Luis Inostroza y Sonia Berrios. Alan Lane, de Australia, y Nicola Pietrangeli lucieron un tenis positivo y de excelente técnica.

Las principales actividades de nuestro tenis, correspondieron, como en años anteriores, a los importantes torneos de la Zona Central, de Fiestas Patrias y el de Chile, donde tuvimos la oportunidad de observar, debido a las diligencias realizadas por la entidad máxima, la actuación de buenas raquetas masculinas y femeninas, algunas que figuraron ya en la escalatoria del tenis mundial, como lo es Nicola Pietrangeli, frecuente campeón italiano y el brasileño Ronald Barnes, de excelente desempeño en los Juegos Panamericanos, donde obtuvo la medalla de oro en el simple, tras dura lucha con Mario Llamas, el portafuero y agresivo representante de México. No olvidemos a Eduardo Zúñiga, el simpático jugador ecuatoriano que venía de hacer un gran partido ante el campeón de Wimbledon, Chuck McKinley, y que se adjudicó el título de Fiestas Patrias.

La larga ausencia de Patricio Rodríguez, sucesor en el ranking, de Luis Ayala, y de su co-equipo Ernesto Aguirre, no restó brillo a las competencias locales, en las que sobresalieron Luis Cornejo, cuyos progresos fueron evidentes, Omar Pabst, Carlos Barón, Patricio Cornejo y otros, que animaron los torneos con algunas presentaciones que abrieron buenas esperanzas en su porvenir tenístico. En el tenis femenino, surgió también con luz propia, Sonia Berrios, quien dominó en el Zona Central y Fiestas Patrias, frente a Ana Cornejo, Helen Jacobs, Margarita Bender, y otras. Sin embargo, nuestros representantes no pudieron de manifiesto en la confrontación —torneo nacional—, con la alemana Helga Schulze, finalista del campeonato, que cayó en espectacular partido ante Norma Baylón, jugadora argentina que viene avanzando con agigantados pasos.

La Copa Mitre, que tuvo como escenario la ciudad de Cali, Colombia, fue un éxito para nuestro tenis, aún cuando hay que anotar que nuestros representantes Patricio Rodríguez y Ernesto Aguirre, no tuvieron muchos problemas en la recuperación del trofeo, frente a las insustanciales ausencias de argentinos y brasileños. A la Copa Mitre, se agregó la victoria de los infantiles Federico Gildemeister y Juan C. Rivera, que se batieron la Copa Jorge Harten, puesta en disputa como un homenaje al deportista peruano del mismo nombre.

En la Copa Bolivia (ex Patifio), reservada a los juveniles, nuestro tenis fue finalista, con Juan Esquivel y Jaime Fillo, cayendo ante los exponentes ecuatorianos, Igual sucedió en la Copa Alvaro Osoiro, para damas, realizado

ta, con Juan Esquivel y Jaime Fillo, cayendo ante los exponentes ecuatorianos. Igual sucedió en la Copa Alvaro Osoiro, para damas, realizado



PATRICIO RODRIGUEZ poco actuó en campeonatos locales en el año último, pero por lo que le vimos hacer en el Nacional, es fácil ubicarlo como el N.º 1 de nuestro tenis.

TORNEOS LOCALES SALVARON A UN SALDO NEGATIVO AL BASQUET

En el terreno internacional la actuación en Lima, de los varones, fue decepcionante. Las "estrellas" mostraron gran progreso en Panamericano, de Sao Paulo. Finales de los campeonatos metropolitanos animaron un año oscuro para este deporte.



LA FINAL DEL CAMPEONATO DE SANTIAGO alcanzó contornos dramáticos. En tres sets hubo que definir el título, el que quedó, por cuarta vez consecutiva, en manos de Unión Española, al vencer a Colo Colo.

Termina el año 1963, y en el Libro Mayor del Básquetbol aparecen, sin embargo, un debe y un haber que en otras concepciones es el saldo positivo y negativo de lo que ha mostrado este deporte en sus dos ramas, femenina y masculina. Previo a un análisis relativamente simple, diremos que, como conclusión final no puede estimarse que esta actividad haya crecido, ni siquiera logrado salir, de la mediocridad en que se ha desarrollado en estos últimos años.

Aclarado esto miraremos el baloncesto a través de diversas competencias que sintomáticamente reflejan la pobreza técnica y el estancamiento que ya hemos hecho mención. Este sin desconocer el interés que ha mostrado el cuerpo directivo de la Federación y otros organismos similares por conseguir una mejoría que aún no aparecen, pero que tiene ciertos cabos para llegar a concretarse. En este aspecto tal vez el de mayor importancia es el Curso de Entrenadores, organizado bajo la dirección de la Comisión Técnica Nacional y cuyo éxito es una especie de fanal que alumbró un poco la obscuridad del camino ya muy largo.

Volviendo un poco hacia atrás hablaremos en primer lugar del Torneo Sudamericano de Varones jugado en Lima. Recordando triste por el comportamiento que le cupo al representante chileno, actuación deslucida. Derrotas tras derrotas, que en ese instante nos mostraron con claridad que los caminos que estaba siguiendo este deporte eran equivocados.

Luego el Torneo Panamericano de Sao Paulo, donde nuestras "estrellas" cargadas de presillas logradas en justas de gran significación y que las ha hecho distinguirse en esta parte del continente, revalidaron el tercer lugar, logrado en los Juegos anteriores de Chicago, pero esta vez, teniendo como rival a sólo tres equipos. Dos de ellos, Estados Unidos y Brasil, con una preparación de más de cinco meses y a las cuales sólo se les pudo enfrentar con un equipo destruido anímicamente por situaciones ajenas al poderío mismo del cuadro y el tercero Canadá, al que se le venció en dos oportunidades.

Como puede apreciarse, en las dos oportunidades que el básquet pudo haber demostrado su progreso, cumplió bajas performances, demostrando con ello, como un hecho sintomático, su estancamiento. En el terreno local, los hechos se sucedieron en distinta forma. El torneo de Lima fue para los varones un acné poderoso para empujar nuevos valores, a la vez que se corrigieron errores. El Campeonato Oficial, organizado por la Asociación Santiaguina, mostró equilibrio de fuerzas en cuatro o cinco equipos. Aparecieron nuevos valores, dispuestos a lograr su consagración. Hubo mayor cantidad de promesas que otros años. Lo propio sucedió con el certamen organizado por la Asociación de Universidades de Chile, que una vez finalizada la competencia realizó un Torneo Friendship, con la participación de equipos de Concepción, Temuco y Viña del Mar. Y como para creer en una recuperación no tan lejana, el cuadro de las "Santas Verdes", de Temuco, juró un básquetbol de categoría.

Las finales de ambos certámenes, tanto el de la Santiaguina como el de la "U", se jugaron a tablero vuelto. Unión Española se clasificó por cuarta vez consecutiva campeón del torneo metropolitano, y Normal, al vencer a Falcón.

En segundo lugar quedó el portugués Manuel Marques que registró 22.18. Los siguientes: 3) Manuel de Oliveira, Portugal, 22.30; 4) Antonio Guerra, Brasil, 22.30; 5) Don Taylor, Gran Bretaña, 22.37; 6) Hamoud Ameur, Argelia, 22.40; 7) Luis Fernando Castano, Brasil, 22.45; 8) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.46; 9) Pat Clohesy, Australia, 22.50; 10) Benedito Fermano, Brasil, 22.52.

Otros corredores latinoamericanos ocuparon la lista; varones siguientes entraron en los primeros 40 metros: 16) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 17) José Gava, Chile, 22.50; 18) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 19) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 20) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 21) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 22) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 23) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 24) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 25) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 26) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 27) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 28) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 29) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 30) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 31) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 32) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 33) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 34) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 35) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 36) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 37) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 38) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 39) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 40) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50.

La visita de Norma Baylón y Helga Schulze dieron al campeonato nacional una nota más de atracción, pues a la simpatía que impusieron en cada una de sus actuaciones, agregaron neta superioridad sobre nuestras campeonas, que les hizo avanzar por terreno fácil hasta la final, donde triunfó la representante argentina, gracias a la solidez de su juego, en el que acusa escasos vicios.

ENRIQUE M. VERGARA.

ESTAS SON LAS COMPETIDORAS

de IRMA LA DOUCE



LA FINAL DEL CAMPEONATO DE SANTIAGO alcanzó contornos dramáticos. En tres sets hubo que definir el título, el que quedó, por cuarta vez consecutiva, en manos de Unión Española, al vencer a Colo Colo.

Termina el año 1963, y en el Libro Mayor del Básquetbol aparecen, sin embargo, un debe y un haber que en otras concepciones es el saldo positivo y negativo de lo que ha mostrado este deporte en sus dos ramas, femenina y masculina. Previo a un análisis relativamente simple, diremos que, como conclusión final no puede estimarse que esta actividad haya crecido, ni siquiera logrado salir, de la mediocridad en que se ha desarrollado en estos últimos años.

Aclarado esto miraremos el baloncesto a través de diversas competencias que sintomáticamente reflejan la pobreza técnica y el estancamiento que ya hemos hecho mención. Este sin desconocer el interés que ha mostrado el cuerpo directivo de la Federación y otros organismos similares por conseguir una mejoría que aún no aparecen, pero que tiene ciertos cabos para llegar a concretarse. En este aspecto tal vez el de mayor importancia es el Curso de Entrenadores, organizado bajo la dirección de la Comisión Técnica Nacional y cuyo éxito es una especie de fanal que alumbró un poco la obscuridad del camino ya muy largo.

Volviendo un poco hacia atrás hablaremos en primer lugar del Torneo Sudamericano de Varones jugado en Lima. Recordando triste por el comportamiento que le cupo al representante chileno, actuación deslucida. Derrotas tras derrotas, que en ese instante nos mostraron con claridad que los caminos que estaba siguiendo este deporte eran equivocados.

Luego el Torneo Panamericano de Sao Paulo, donde nuestras "estrellas" cargadas de presillas logradas en justas de gran significación y que las ha hecho distinguirse en esta parte del continente, revalidaron el tercer lugar, logrado en los Juegos anteriores de Chicago, pero esta vez, teniendo como rival a sólo tres equipos. Dos de ellos, Estados Unidos y Brasil, con una preparación de más de cinco meses y a las cuales sólo se les pudo enfrentar con un equipo destruido anímicamente por situaciones ajenas al poderío mismo del cuadro y el tercero Canadá, al que se le venció en dos oportunidades.

Como puede apreciarse, en las dos oportunidades que el básquet pudo haber demostrado su progreso, cumplió bajas performances, demostrando con ello, como un hecho sintomático, su estancamiento. En el terreno local, los hechos se sucedieron en distinta forma. El torneo de Lima fue para los varones un acné poderoso para empujar nuevos valores, a la vez que se corrigieron errores. El Campeonato Oficial, organizado por la Asociación Santiaguina, mostró equilibrio de fuerzas en cuatro o cinco equipos. Aparecieron nuevos valores, dispuestos a lograr su consagración. Hubo mayor cantidad de promesas que otros años. Lo propio sucedió con el certamen organizado por la Asociación de Universidades de Chile, que una vez finalizada la competencia realizó un Torneo Friendship, con la participación de equipos de Concepción, Temuco y Viña del Mar. Y como para creer en una recuperación no tan lejana, el cuadro de las "Santas Verdes", de Temuco, juró un básquetbol de categoría.

Las finales de ambos certámenes, tanto el de la Santiaguina como el de la "U", se jugaron a tablero vuelto. Unión Española se clasificó por cuarta vez consecutiva campeón del torneo metropolitano, y Normal, al vencer a Falcón.

En segundo lugar quedó el portugués Manuel Marques que registró 22.18. Los siguientes: 3) Manuel de Oliveira, Portugal, 22.30; 4) Antonio Guerra, Brasil, 22.30; 5) Don Taylor, Gran Bretaña, 22.37; 6) Hamoud Ameur, Argelia, 22.40; 7) Luis Fernando Castano, Brasil, 22.45; 8) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.46; 9) Pat Clohesy, Australia, 22.50; 10) Benedito Fermano, Brasil, 22.52.

Otros corredores latinoamericanos ocuparon la lista; varones siguientes entraron en los primeros 40 metros: 16) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 17) José Gava, Chile, 22.50; 18) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 19) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 20) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 21) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 22) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 23) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 24) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 25) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 26) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 27) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 28) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 29) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 30) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 31) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 32) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 33) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 34) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 35) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 36) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 37) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 38) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 39) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 40) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50.

La visita de Norma Baylón y Helga Schulze dieron al campeonato nacional una nota más de atracción, pues a la simpatía que impusieron en cada una de sus actuaciones, agregaron neta superioridad sobre nuestras campeonas, que les hizo avanzar por terreno fácil hasta la final, donde triunfó la representante argentina, gracias a la solidez de su juego, en el que acusa escasos vicios.

ENRIQUE M. VERGARA.

ESTAS SON LAS COMPETIDORAS

de IRMA LA DOUCE



LA FINAL DEL CAMPEONATO DE SANTIAGO alcanzó contornos dramáticos. En tres sets hubo que definir el título, el que quedó, por cuarta vez consecutiva, en manos de Unión Española, al vencer a Colo Colo.

Termina el año 1963, y en el Libro Mayor del Básquetbol aparecen, sin embargo, un debe y un haber que en otras concepciones es el saldo positivo y negativo de lo que ha mostrado este deporte en sus dos ramas, femenina y masculina. Previo a un análisis relativamente simple, diremos que, como conclusión final no puede estimarse que esta actividad haya crecido, ni siquiera logrado salir, de la mediocridad en que se ha desarrollado en estos últimos años.

Aclarado esto miraremos el baloncesto a través de diversas competencias que sintomáticamente reflejan la pobreza técnica y el estancamiento que ya hemos hecho mención. Este sin desconocer el interés que ha mostrado el cuerpo directivo de la Federación y otros organismos similares por conseguir una mejoría que aún no aparecen, pero que tiene ciertos cabos para llegar a concretarse. En este aspecto tal vez el de mayor importancia es el Curso de Entrenadores, organizado bajo la dirección de la Comisión Técnica Nacional y cuyo éxito es una especie de fanal que alumbró un poco la obscuridad del camino ya muy largo.

Volviendo un poco hacia atrás hablaremos en primer lugar del Torneo Sudamericano de Varones jugado en Lima. Recordando triste por el comportamiento que le cupo al representante chileno, actuación deslucida. Derrotas tras derrotas, que en ese instante nos mostraron con claridad que los caminos que estaba siguiendo este deporte eran equivocados.

Luego el Torneo Panamericano de Sao Paulo, donde nuestras "estrellas" cargadas de presillas logradas en justas de gran significación y que las ha hecho distinguirse en esta parte del continente, revalidaron el tercer lugar, logrado en los Juegos anteriores de Chicago, pero esta vez, teniendo como rival a sólo tres equipos. Dos de ellos, Estados Unidos y Brasil, con una preparación de más de cinco meses y a las cuales sólo se les pudo enfrentar con un equipo destruido anímicamente por situaciones ajenas al poderío mismo del cuadro y el tercero Canadá, al que se le venció en dos oportunidades.

Como puede apreciarse, en las dos oportunidades que el básquet pudo haber demostrado su progreso, cumplió bajas performances, demostrando con ello, como un hecho sintomático, su estancamiento. En el terreno local, los hechos se sucedieron en distinta forma. El torneo de Lima fue para los varones un acné poderoso para empujar nuevos valores, a la vez que se corrigieron errores. El Campeonato Oficial, organizado por la Asociación Santiaguina, mostró equilibrio de fuerzas en cuatro o cinco equipos. Aparecieron nuevos valores, dispuestos a lograr su consagración. Hubo mayor cantidad de promesas que otros años. Lo propio sucedió con el certamen organizado por la Asociación de Universidades de Chile, que una vez finalizada la competencia realizó un Torneo Friendship, con la participación de equipos de Concepción, Temuco y Viña del Mar. Y como para creer en una recuperación no tan lejana, el cuadro de las "Santas Verdes", de Temuco, juró un básquetbol de categoría.

Las finales de ambos certámenes, tanto el de la Santiaguina como el de la "U", se jugaron a tablero vuelto. Unión Española se clasificó por cuarta vez consecutiva campeón del torneo metropolitano, y Normal, al vencer a Falcón.

En segundo lugar quedó el portugués Manuel Marques que registró 22.18. Los siguientes: 3) Manuel de Oliveira, Portugal, 22.30; 4) Antonio Guerra, Brasil, 22.30; 5) Don Taylor, Gran Bretaña, 22.37; 6) Hamoud Ameur, Argelia, 22.40; 7) Luis Fernando Castano, Brasil, 22.45; 8) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.46; 9) Pat Clohesy, Australia, 22.50; 10) Benedito Fermano, Brasil, 22.52.

Otros corredores latinoamericanos ocuparon la lista; varones siguientes entraron en los primeros 40 metros: 16) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 17) José Gava, Chile, 22.50; 18) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 19) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 20) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 21) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 22) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 23) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 24) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 25) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 26) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 27) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 28) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 29) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 30) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 31) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 32) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 33) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 34) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 35) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 36) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 37) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 38) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 39) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50; 40) Osvaldo Suárez, Argentina, 22.50.

La visita de Norma Baylón y Helga Schulze dieron al campeonato nacional una nota más de atracción, pues a la simpatía que impusieron en cada una de sus actuaciones, agregaron neta superioridad sobre nuestras campeonas, que les hizo avanzar por terreno fácil hasta la final, donde triunfó la representante argentina, gracias a la solidez de su juego, en el que acusa escasos vicios.

ENRIQUE M. VERGARA.

ESTAS SON LAS COMPETIDORAS

de IRMA LA DOUCE

COMO NINGUNO EL CICLISMO

Nuestros pedaleros desplegaron intensa labor en torneos locales y nacionales y en importantes campeonatos extranjeros.

■ Cuando una bicicleta pasa, la vista puede llegar a perderse, pero el ojo, en cambio, no puede dejar de verla. Así es como el ciclismo, deporte de tanta emoción y tanta belleza, se ha convertido en uno de los más populares y seguidos. En Chile, el ciclismo ha alcanzado un nivel de desarrollo que no tiene precedentes. Nuestros pedaleros han participado en importantes torneos locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ Llegó hasta ahí no más el ir y venir en puntillas de nuestro deporte pedalero. No, su actuación, su trayectoria, su evolución, han sido constantes desde enero hasta diciembre, salvo la breve temporada de receso de invierno. Conforme a su calendario de carreras, han participado en importantes torneos locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ Por último, dentro de la actividad local, y para cerrar el año, en octubre, la Doble Rancagua, organizada por la Asociación Nacional de Ciclismo, fue un evento de gran importancia. En esta ocasión, nuestros pedaleros participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ Siguió la actividad en abril. Hubo, el 20 y 21, la Doble Quilicura, organizada por el argentino Carlos Reyes y el chileno Juan Pérez. En esta ocasión, nuestros pedaleros participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

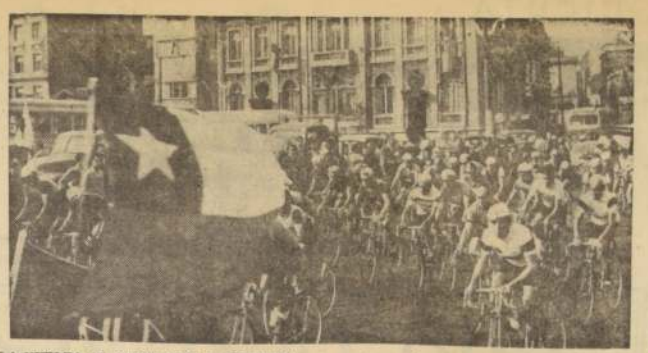
■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.



LA VUELTA AL CENTRO DE LA REPUBLICA. Constituyó uno de los grandes acontecimientos pedaleros nacionales de 1963. Aquí, el compacto lote de más de 100 corredores, da comienzo a la prueba, el 18 de septiembre, en la Diagonal Cervantes, llevando como única guía, en el camino, la Bandera de la Patria.

Atletismo: pobre en marcas aunque rico en esperanzas

La generación de reemplazo, promete, con una buena orientación directiva, mejores días para el deporte clásico.

Si en los balances de fin de año, que hacen las ramas deportivas, se asegura un criterio más o menos mercantil, contabilizando sólo los dividendos registrados, es indudable que el atletismo tendría que ser muy desolador, ya que las marcas, records y triunfos internacionales obtenidos, dejan un saldo muy desfavorable.

■ Por último, dentro de la actividad local, y para cerrar el año, en octubre, la Doble Rancagua, organizada por la Asociación Nacional de Ciclismo, fue un evento de gran importancia.



PRADELLA DELGADO, por su labor tesonera y admirable, debe ser señalada, como una de las figuras atléticas del año que terminó.

EL TENIS DE MESA MARCO EL PASO

Poca renovación existió en 1963, en el pimpón chileno.

■ Sucedió por una serie de desventajas y actitudes con más equilibrio emocional, puede ser rival muy peligrosa, para la habilidad y experimentada Gladys Pacheco. En esta ocasión, nuestros jugadores participaron en importantes torneos locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

■ En octubre, vino para los chilenos la tercera invitación de honor: la "Vuelta de la Juventud de México". Este evento, organizado por la Federación Mexicana de Ciclismo, fue un desafío para nuestros pedaleros. En esta ocasión, participaron en importantes carreras locales y nacionales, así como en campeonatos internacionales de gran prestigio.

Sorpresa: Argelia superó a Alemania occidental 2 a 0

El ataque alemán fracasó en los remates. Boca y Rheims empataron a 1. Juventus ganó 2-1 a Atlético de Madrid, eliminándolo de la Copa Europea de ciudades de feria.

■ ARGELIA 1-0 (UPI).— Argelia celebró hoy el día de Año Nuevo con una inesperada victoria por dos a cero, marcados en el primer tiempo, sobre Alemania occidental, en un partido de fútbol jugado en el Estadio Thénien-Anasser.

■ CASABLANCA, 1-0 (UPI).— Boca Juniors, de Argentina, y Rheims, de Francia, empataron a un gol el partido amistoso de fútbol que celebraron hoy aquí. Rheims aventajaba por uno a cero al final del primer tiempo.

■ MADRID, 1-0 (UPI).— El Juventus de Turín, eliminó hoy al Atlético de Madrid del torneo europeo de fútbol de ciudades, en feria, con un triunfo por dos goles a uno, que se produjo al resultado del partido anterior entre ambos once, de un total de tres tantos a uno.

■ LONDRES, 1-0 (UPI).— Los resultados de los partidos de hoy, en la primera división de la Liga Escocesa de Fútbol, fueron los siguientes: Airdrie — Motherwell, 1-1; Celtic — Rangers, 0-1; Dundee — Aberdeen, 1-2; Dundee — Aberdeen, 1-2; Dundee — Aberdeen, 1-2.

Evidentes progresos acusó el voleibol

La actuación de la selección masculina en los Juegos Panamericanos, de Sao Paulo, nota destacada del año que termina.

Un nuevo impulso sacudido en el campo internacional, fue la característica más saliente del voleibol chileno a través del año 1963. La meritoria actuación del equipo seleccionado nacional masculino en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo y los triunfos de Universidad Católica y Unión Española sobre los equipos femeninos y masculinos del Club Comunicaciones campeón argentino, constituyen la mejor confirmación a este notorio avance.

■ Cronológicamente, el año voleibolístico se inició en febrero, en Iquique, con la celebración del Sexto Campeonato Nacional. El torneo reunió a ocho equipos de diversas partes del territorio, por primera vez alcanzando pleno éxito en lo económico y lo deportivo. Santiago se clasificó campeón, luego de vencer con holgura a su rival y ratificar la plena superioridad del voleibol santiaguino sobre el de provincia.

■ Finalizado el Torneo Nacional, la Federación desarrolló todo su esfuerzo en el entrenamiento de la selección que participaría en los Juegos Panamericanos. El profundo abismo existente entre los jugadores de la capital y los de provincia obligó a limitar la selección a los elementos de Santiago. El equipo tuvo un entrenamiento de tres meses, consultando aspectos físicos, técnicos y tácticos. Lamentablemente, debió viajar a Sao Paulo con sólo ocho jugadores, ya que el Comité Olímpico Chileno autorizó únicamente ese número. En los Juegos, Chile se clasificó para la serie final, luego de triunfos vibrantes frente a Venezuela y Canadá. En la rueda decisiva, venció a Uruguay para ir perdiendo fuerzas a medida que los equipos jugadores iban sintiendo el peso de la campaña.

■ Al promediar la competencia de la capital, Universidad Católica dio una nota de especial colorido al invitar a los equipos femeninos y masculinos del Club Comunicaciones, campeón de Buenos Aires. En damas, los visitantes fueron derrotados por Universidad Católica —que se clasificó campeón— y Unión Española, en cotejos vibrantes que permitieron apreciar un verdadero progreso en el voleibol femenino nacional. Los dos equipos chilenos se vieron bien armados y contaron con jugadoras de clase internacional. El cuadrangular reservado a varones también fue ganado por Universidad Católica, que logró un notable triunfo.

■ En resumen, el voleibol ratificó en lo interno la superioridad de Santiago y se elevó a algunos grados en el concierto internacional. Dejó en claro la necesidad imperiosa de dar mayor importancia a las acciones provincianas, para que no pierdan de vista a los equipos de la capital, y puso de relieve la necesidad de que se tome alguna medida de clase internacional. El cuadrangular reservado a varones también fue ganado por Universidad Católica, que logró un notable triunfo.

■ En resumen, el voleibol ratificó en lo interno la superioridad de Santiago y se elevó a algunos grados en el concierto internacional. Dejó en claro la necesidad imperiosa de dar mayor importancia a las acciones provincianas, para que no pierdan de vista a los equipos de la capital, y puso de relieve la necesidad de que se tome alguna medida de clase internacional. El cuadrangular reservado a varones también fue ganado por Universidad Católica, que logró un notable triunfo.

VICHIGULEN: UNA "GUAGUA" GANADORA

[illegible]

BOLSA

autorizada su existencia por Decreto N.º 3.015
de fecha 29 de Diciembre de 1893.

DIRECTORIO

Presidente

Presidente	
FERNANDO LLONA DIAZ	
DIRECTORES	
Luis Bianchi Bianchi	Ignacio Valdivieso Videla
Gustavo Prieto Concha	Mario Velasco Santuente
Victor Ugalde Leon	Guillermo Villaseca Escobar
ACTIVO	
<hr/>	
CTIVO INMOVILIZADO (Nota 1)	
<hr/>	
Bienes Raices	102.3
Muebles, Enseres e Instalaciones	34.1
Telefonicos Corredores Td Cr	
(Incluidas Revalorizaciones Legales Acumuladas)	
<hr/>	
Amortizaciones Anteriores	
Amortizaciones del Presente Ejercicio	
<hr/>	
CTIVO REALIZABLE	
Operaciones por Liquidar	
Varios	

Deudores Varios
CTIVO DISPONIBLE
 Bancos en Cuentas Corrientes
 Caja, Estampillas y Traspasos

Acciones en Ciudad de Garantía Adicional	...
Valores Depositados en Garantía al precio	...
de cierre	...
de las de Tercera en transmisión	...
Fondo de Acciones compradas	...
Inversión D. F. L. N.º 2	...
Ejercicio com	
Amortizaciones	...
Asistores Generales	...
Salarios y Gratificaciones	...
Seguros y Gratificaciones	...
Seguros Sociales	...
M. Teléfonos con Valparaíso	...
Contribuciones, patentes, impuesto cifra de negocios, etc.	...
Provisión para Reparaciones de Edificio y máquinas Eléctricas	...
Provisiones Varias	...
Provisión Impuesto Renta	...
Provisión para el pago de la Ley N.º 308 Art. 26 R.ª 1.ª	...
Provisión para el pago de la Ley N.º 308 Art. 26 R.ª 1.ª	...

TA 1.— Las revalorizaciones legales del Activo Inmovilizable.
 TA 2.— El Capital Autorizado, Suscrito y Pagaré se a
 Estatutos aprobada en Junta Extraordinaria de accionistas.
 TA 3.— El saldo con que figura el Fondo de Acciones
 luego de imputarse contra dicho Fondo de m
 TA 4.— Durante el ejercicio se revaloró la provisión de
 hasta la fecha de cierre del mismo.
 TA 5.— Además de los gastos de reparación de edificio
 ficio, instalaciones y maquinarias, que se incl
 BERNARDO PÉÑEZ ARCE
 Sub-Gerente Contador C. C. 0.060

INFORME D

En cumplimiento de nuestro cometido como Ilustres
 los saldos del Mayor y que la Contabilidad se lleva en f
 Santiago, 31 de Diciembre de 1963
FRANCISCO SILVA B.

En nuestra opinión, el Balance General y el Estado de la Situación Financiera de la Bolsa de Comercio de Santiago al 31 de Diciembre de 1964, en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes y a principios de contabilidad generalmente aceptados, concuerdan con los libros de la Bolsa de Comercio de Santiago, i.e. de Enero de 1964.

LA NACION — Jueves 2 de Enero

¿Hizo su caballo?

... DE DUST
... Y EN
... CORRÍO
... CUELLO
... EN
... PRIMERA
... TROPLE-
... ENDE-
... EN LA
... HABÍA
...
... CAM-
... Y QUAT-

HIPODROMO CHILE

GOR, otro paseo para el hijo de Asomero, AHORA está a falta de cinco interesados, se hizo presente a última hora, OBERSTO, disputó la punta. BIG WINNER, con trió secreto y no fue capaz de mas. ALASSIO, último varía las condiciones de tierra derecha. KLEBER, en la tercera colocación acedó.

OCTAVIA CARREERA. ALTE-

VIATHAN, en se-
gún con interés.

NOVENA CAR-
TAS, corrió se-
cundo, en tierra
derecha, por
suya facilidad,
fue el futuro al frente,
y lo rodeó; GUARAS
grupo de arañado
de descompar, con
las en seminales,
fue el vencedor.

BRINCHES, en

LA DENTAL, tenía dos figuraciones en el momento y desahucio un grupo de 160 personas la partida luchó con los PÉTITE ROUGE, como la policía y se dieron caso en la zona del VIAGO al centro coloforado y luchó hasta el último. PUDBORGE a última noche atropello CRIMINAL, pero muchos contrapelo.

CAN DE ORO

FUE SACRIFICADO

VIRA DEL MAR (Especial para LA NACION, por Carlos Borelli correspondal Elipico — Grave resultó la fractura sufrida por CANON DE ORO. El hijo de Soupei, que fue uno

DELU-
na a la
BLAN-
"HROS" por
los des-
BARBA
rida. Ja
en la
CORRI,
avanzado
después
tulo el-
GOLOZO,
cartera,
HOSSE.

de los
clásico Carlos
dardo, disputada ayer en el
Sporting, debió ser sacrificado
después de ser examinado
por el Dr. Prudant, quien de-
terminó que el pupilo de Jorge
Inda había sufrido la cor-
tadura del tendón de la mano
izquierda, y que ni siquiera
podía ser salvado para la re-
producción. Por otra parte, el
jinete Gustavo Farfán, que
viajó especialmente de San-
tiago para conducir al pú-
blo de Canyonero, sólo resultó con
lesiones superficiales.

decento); FLUPIO,
y en los 700 me-
tro. En tierra desca-
blamos 190 me-
tros, huécos, encon-
trados.
BODICENA.
DIERO, corrió en
estupe y avanzó
los últimos 110 me-
a última hora en-
tuna) RUN LOR,
puntuos desde la
de la zona de la
BALTO DE AGUA
teru desde la pe-
nucio de la tier-
TOTTERO, tuvo me-
pos.

Capital Autorizado y Pagado: E^o 4

ADMINISTRACION:

BERNARDO PEREZ ALONSO
Subgerente-Contador
Jefe del Departamento de Contabilidad

MERCEDES ESCALONA EDWARDS
Subgerente
Jefe del Departamento de Estimaciones

PASIVO

LE

VAS SOCIALES

E^o 2.000

Acciones, saldo (Nota 2)	420,000.—	
Legal	4,412.02	
on e Instalaciones	26,422.86	
.....	2,808.59	
de Acciones, saldo (Nota 2)	153,783.24	
	<hr/>	
	607,408.70	
	<hr/>	
Propias (Valor Nominal)	7,000.—	\$60,406.70
	<hr/>	
CONTABILIZADAS		
bles, Enseres e Instalacio-		
.....	904.28	
es Raices	165,524.50	
al Propto Ley N.º 19,305	748,858.64	\$55,287.47
	<hr/>	
	217,520.88	
	16,437.62	233,958.50
	<hr/>	
mentos suscritos por cuen-		

	\$4,678.44	
	1,330.53	
	132,637.53	229,667.50
<hr/>		
IO		
raciones de Edificio y de		
nicas	30,000.—	
	13,662.18	
Renta	8,000.—	
<hr/>		
CENCIAS		
ciclo		
<hr/>		
EN		
<hr/>		
ntia Adicional		

Cuentas de Terceros
 Fondo de Acciones Compradas
 Versión D. F. L. N.º 2

C I A S
 Diciembre de 1963.—

Contado, Plazo, Sociedades, Arriendos,

N C E

presente ejercicio.

Alcances, en P^o 20.000. Además, en cumplimiento de la Resolución de acciones propias, el número de acciones emana.

destinados por la Junta de Accionistas del 17 de enero de 1934, para la compra de acciones de la propia Bolsa adquirida en el periodo anterior, registrando el presente Balance los derechos p

se han provisionado P^o 20.000 para futuras reparaciones

CARLOS CARVALLO STAGG
Gerente

DE CUENTAS

al año que terminó en esta fecha y certificamos que está

NESTOR SEPULVEDA H.

TORES

también el Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al mes de Diciembre generalmente aceptadas y, en sus estados y certificaciones que consideramos necesarios, según lo requerido por las leyes de Chile, y, en consecuencia, presentamos los estados de cuentas y de pérdidas y ganancias, con sus notas aclaratorias, presentamos equitativamente por el período terminado en esa fecha, de conformidad con las leyes de Chile.

PINEDO HNOS. Y CIA.
Contadores Profesionales Auditores
A. Pinedo G. S. Bruner S.

de fecha 29 de Diciembre de 1963.

DIRECTORIO
 Presidente
 FERNANDO LLONA DIAZ

BALANCE GENERAL AL
31 DE DICIEMBRE DE 1963

Capital Autorizado y Pagado: E° 420.000.—
ADMINISTRACION:
 BERNARDO PEREZ ARCE
 Subgerente-Contador

ACTIVO			PASIVO		
	E ^o	E ^a		E ^o	E ^a
ACTIVO INMOVILIZADO (Nota 1)			PASIVO NO EXIGIBLE		
Bienes Raíces			CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES		

[illegible]

Crías de Terceros en tramitación	11.759.385,24	Asesores por Valores depositados en Garantía	11.759.385,24
Fondo de Acciones compradas	841.898,01	Responsabilidad por Crías de Terceros	841.898,01
Inversión D. F. L. N.º 2	100.000.-	Responsabilidad por Fondo de Acciones Compradas	100.000.-
	1.771,48	Responsabilidad Inversión D. F. L. N.º 2	1.771,48
	13.118.123,33		13.118.123,33

PERDIDAS Y GANANCIAS	
Ejercicio comprendido entre el 1.º de Enero y 31 de Diciembre de 1963.—	
Amortizaciones	34,206,60
Costos Generales	247,321,02
Salarios y Gratificaciones	24,106,24
Prestos y Gratificaciones	201,174,41
Cuotas Sociales	33,879,67
Of. Teléfonos con Valparaíso	11,853,61
	618,328,89
Contribuciones, patentes, impuesto cifra de negocios, etc.	24,865,24
Provisión para Reparaciones de Edificio y máquinas, Electrónicas	30,000,—
Provisiones Varias	4,000,—
Provisión Impuesto Renta	8,000,—
Revalorización Capital Propio Ley 13.305 Art. 26-Bis Letra "C"	4,167,67
Superávit del Ejercicio	15,030,09
	648,598,45

Derechos Apoderados, Contado, Plazo, Sociedades, Arriendos, etc. (Nota 4)

648,598,45

648,598,45

3.- El saldo con que figura el "Fondo de Acciones" corresponde al incremento del ejercicio por las reasuras destinadas por la Junta de Accionistas del 17 de enero de 1963, luego de imputarse contra dicho Fondo de mayor precio pagado, respecto de su valor nominal, por una acción de la propia Bolsa adquirida en el período.

4.- Durante el ejercicio se reversó la provisión de derechos devengados para recibir efectuada al balance anterior, registrando el presente Balance los derechos percibidos hasta la fecha de cierre del mismo.

5.- Además de los gastos de reparación de edificio e instalaciones que están en proceso, cargados a resultados, se han provisionado \$ 30,000 para futuras reparaciones de edificio, instalaciones y mobiliario.

Los saldos del Mayor y que la Contabilidad se lleva en forma correcta.
Santiago, 31 de Diciembre de 1963.
FRANCISCO SILVA B.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

NESTOR SEPULVEDA H.

res. Presidente y Directores

PINEDO HNOS. Y CIA.
Contadores Profesionales Auditores
A. Pinedo G. S. Bruzon E.

L. 4.461 C. C. 1.461
L. 4.461 L. 4.461

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS EN
TRE EL 11 AL 26 DE
DICIEMBRE, INCLUSIVE.

- 1-Substancias minerales en bruto.—"DELTA".
- 2-Briquetas, breca, algarín de hulla.—"DELTA".
- 3-Productos químicos, ferreteria.—"DELTA".
- 4-Substancias minerales elaboradas.—"DELTA".
- 5-Residuos de elaboración de minerales.—"DELTA".
- 6-Piedras elaboradas, cemento, cal, yeso.—"DELTA".
- 7-Productos vegetales, sus productos.—"DELTA".
- 8-Productos textiles vegetales preparados.—"DELTA".
- 9-Aguirres vegetales, resinas y gomas en bruto.—"DELTA".
- 10-Caucho, gutapercha, corcho.—"DELTA".
- 11-Productos sacarios no refinados.—"DELTA".
- 12-Piel y cueros sin curtir.—"DELTA".
- 13-Piel y cueros curtidos, sedas, lanas, crines.—"DELTA".
- 14-Materiales animales óseos y calcáreos.—"DELTA".
- 15-Carbón y calientes animales.—"DELTA".
- 16-Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.—"DELTA".
- 17-Acidos y grasas lubricantes y para pintura.—"LANCASTER".
- 18-Productos químicos.—"DELTA".
- 19-Adhesivos, pintura, barnices, pastas.—"DELTA".
- 20-Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"DONNA-KAVONNE".
- 21-Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"DONNA-KAVONNE".
- 22-Productos para construcciones.—"DELTA".
- 23-Cartón piedra, papeles y cartones embutidos.—"DELTA".
- 24-Papeles decorativos.—"ALUBOX".
- 25-Cestería, cedazo, cestería.—"VENESUR".
- 26-Herramientas, cuchillería, armas blancas y lisas.—"VENESUR".
- 27-Escobas, plumeros, brochas y pinceles.—"DELTA".
- 28-Escobas, plumeros, brochas y pinceles.—"DELTA".
- 29-Máquinas de coser, tejer, hilar.—"DELTA".
- 30-Aparatos de servicio higiénico y aparatos de limpieza.—"Mc GRAW-EDISON".
- 31-Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.—"DELTA".
- 32-Aparatos de calefacción, alumbrado, ventilación.—"CERCO".
- 33-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 34-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 35-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 36-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 37-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 38-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 39-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 40-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 41-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 42-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 43-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 44-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 45-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 46-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 47-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 48-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 49-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 50-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 51-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 52-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 53-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 54-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 55-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 56-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 57-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 58-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 59-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 60-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 61-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 62-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 63-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 64-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 65-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 66-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 67-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 68-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 69-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 70-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 71-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 72-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 73-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 74-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 75-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 76-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 77-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 78-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 79-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 80-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 81-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 82-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 83-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 84-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 85-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 86-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 87-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 88-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 89-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 90-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 91-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 92-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 93-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 94-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 95-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 96-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 97-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 98-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 99-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".
- 100-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"DELTA".

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Testigos en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación de este aviso, para que se exhiban a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias.

1-2-3-Enero-1964

En armas.—"ETIQUETA (figura colombiana)".

"COLOMBINA".

"GERBER".

"GERBER".

Clase 68.—Bebidas analcolizadas, helados.—"DELTA".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.—"FEDAL".

"LAS VEGAS".

"LUISA".

"PETER".

"HEIDELBERG".

"HEIDELBERG".

Clase 70.—Líquidos especiales para animales.—"PERMA-E".

"PERMA-E".

"PERMA-E".

"PISCIS".

Clase 71.—Cigarrillos, cigarrillos y tabacos.—"PARTICULAR".

"PARTICULAR".

"CABANAS".

"HILTON".

"LIBERTY".

"ACTRON".

"DELTA".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.—"ELE-POKER".

"GRAMATICAL".

"LOS PICA PIEDRAS".

"THE FINLANDIA".

"ETIQUETA (10 figuras caricaturescas)".

"LOS SUPERHEROES (The Justice League)".

"LOOPY DE LOOPY".

"GILL".

"FRIENDS".

"LOOPY DE LOOPY".

"CO Mc GRAW (Quick Draw Mc Graw)".

"RIN TIN TIN".

"RUFF AND REDDY".

"TOP CAT (Don Gato)".

"PANDILLA".

"SOINPLA".

"QUEST".

"QUEST".

Clase 73.—Talabartería, maletas y artículos para viajes, pesca y caza.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, sapatillas de goma.—"TEXTIL VISA".

"S.A.".

"DELTA".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.—"NEOTHALIDIN".

"BIO-THALIDIN".

"MICHILALIN".

"PANTACID".

"METOXIL".

"EPER-SON".

"FARMA-COLA".

"CLO-SEDEX".

"RUFIL".

"FOLAMIN".

"CRONOSUL".

"VARTAS".

"ENDOMICINA".

"DISEÑO CÍRCULO BISECTO EN CUADRO".

"SPIRAL".

"NORMA".

"BIFOS".

"QUICKACOLOR".

"BAYDIP".

"BASOZ".

"COLARG".

"RINAR".

"MANSONIL".

"DELTA".

"STIM-SEIN".

"NEUTRAN".

"TRICOMICINA".

"TRYCOMIN".

"CINE".

"THIASOSTIN".

"THIADURIN".

"CONTRICOMON".

"THO-THIAM".

"TILDIN".

"BENEDIL".

"ALFEX".

"SILBEN".

"NORGESIC".

"DOSEPRIN".

"DIAXEN".

"DIFEN".

"DIATIN".

"IGNATAR".

"DEXITAN".

"DITIA-XAN".

"ADESOL".

"ASELEN".

"A".

"ERANITIA".

"INSULIN".

"TETIMIDIN".

"CARPE-NE".

"ALAMOS".

"NESPOR".

"CIDRON".

"ARIDAL".

"DOXAP".

"DIREXIN".

"DIAPAN".

"VIBREX".

"DINESTAN".

"DIPAM".

"ONZIR".

"SIDEL".

"DEXITAN".

"DILUTAN".

"LATYGIN".

"BIOMAT".

"IN-TRALGIN".

"FERROIDS".

Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 78.—Relojes y cronómetros.—"DELTA".

Clase 79.—Aparatos eléctricos, cinematográficos y fotográficos.—"STROIMPOR".

"DELTA".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—"LITO-BLANC".

"J. & J.".

"PARQUETS KUPFER".

"ARCHIE".

"FABRIENAS".

"DELTA".

"BERLITZ".

"LA HORA".

"NINON".

"FABER-LUX".

"ARCHIVERT".

Publicaciones periódicas.—"LOS PICA PIEDRAS (The Flintstones)".

"ETIQUETA (10 caricaturas de animales)".

"SUPERHEROES (The Justice League)".

"LOOPY DE LOOPY".

"MAGILLA and FRIENDS".

"TIRLOLOCO Mc GRAW (Quick Draw Mc Graw)".

"RIN TIN TIN".

"RUFF AND REDDY".

"TOP CAT (Don Gato)".

"PANDILLA".

"LAS NOTICIAS GRAFICAS".

"LUMINARIAS".

"DELTA".

"PUBLICIDAD MERCADO".

"APODOS INMORTALES".

"SOBERANOS ILUSTRES".

"MOTES HISTORICOS".

"QUEST FIVE-07".

Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.—"DELTA".

"SOINPLA".

VALPARAISO Sporting Club Resultados

Con un tiempo de enorme calidad, Triple Sec conquistó los honores centrales del primer "COLOMBINA", "GERBER".

Clase 68.—Bebidas analcolizadas, helados.—"DELTA".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.—"FEDAL".

"LAS VEGAS".

"LUISA".

"PETER".

"HEIDELBERG".

"HEIDELBERG".

Clase 70.—Líquidos especiales para animales.—"PERMA-E".

"PERMA-E".

"PERMA-E".

"PISCIS".

Clase 71.—Cigarrillos, cigarrillos y tabacos.—"PARTICULAR".

"PARTICULAR".

"CABANAS".

"HILTON".

"LIBERTY".

"ACTRON".

"DELTA".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.—"ELE-POKER".

"GRAMATICAL".

"LOS PICA PIEDRAS".

"THE FINLANDIA".

"ETIQUETA (10 figuras caricaturescas)".

"LOS SUPERHEROES (The Justice League)".

"LOOPY DE LOOPY".

"GILL".

"FRIENDS".

"LOOPY DE LOOPY".

"CO Mc GRAW (Quick Draw Mc Graw)".

"RIN TIN TIN".

"RUFF AND REDDY".

"TOP CAT (Don Gato)".

"PANDILLA".

"SOINPLA".

"QUEST".

"QUEST".

Clase 73.—Talabartería, maletas y artículos para viajes, pesca y caza.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, sapatillas de goma.—"TEXTIL VISA".

"S.A.".

"DELTA".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.—"NEOTHALIDIN".

"BIO-THALIDIN".

"MICHILALIN".

"PANTACID".

"METOXIL".

"EPER-SON".

"FARMA-COLA".

"CLO-SEDEX".

"RUFIL".

"FOLAMIN".

"CRONOSUL".

"VARTAS".

"ENDOMICINA".

"DISEÑO CÍRCULO BISECTO EN CUADRO".

"SPIRAL".

"NORMA".

"BIFOS".

"QUICKACOLOR".

"BAYDIP".

"BASOZ".

"COLARG".

"RINAR".

"MANSONIL".

"DELTA".

"STIM-SEIN".

"NEUTRAN".

"TRICOMICINA".

"TRYCOMIN".

"CINE".

"THIASOSTIN".

"THIADURIN".

"CONTRICOMON".

"THO-THIAM".

"TILDIN".

"BENEDIL".

"ALFEX".

"SILBEN".

"NORGESIC".

"DOSEPRIN".

"DIAXEN".

"DIFEN".

"DIATIN".

"IGNATAR".

"DEXITAN".

"DITIA-XAN".

"ADESOL".

"ASELEN".

"A".

"ERANITIA".

"INSULIN".

"TETIMIDIN".

"CARPE-NE".

"ALAMOS".

"NESPOR".

"CIDRON".

"ARIDAL".

"DOXAP".

"DIREXIN".

"DIAPAN".

"VIBREX".

"DINESTAN".

"DIPAM".

"ONZIR".

"SIDEL".

"DEXITAN".

"DILUTAN".

"LATYGIN".

"BIOMAT".

"IN-TRALGIN".

"FERROIDS".

Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 78.—Relojes y cronómetros.—"DELTA".

Clase 79.—Aparatos eléctricos, cinematográficos y fotográficos.—"STROIMPOR".

"DELTA".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—"LITO-BLANC".

"J. & J.".

"PARQUETS KUPFER".

"ARCHIE".

"FABRIENAS".

"DELTA".

"BERLITZ".

"LA HORA".

"NINON".

"FABER-LUX".

"ARCHIVERT".

Publicaciones periódicas.—"LOS PICA PIEDRAS (The Flintstones)".

"ETIQUETA (10 caricaturas de animales)".

"SUPERHEROES (The Justice League)".

"LOOPY DE LOOPY".

"MAGILLA and FRIENDS".

"TIRLOLOCO Mc GRAW (Quick Draw Mc Graw)".

"RIN TIN TIN".

"RUFF AND REDDY".

"TOP CAT (Don Gato)".

"PANDILLA".

"LAS NOTICIAS GRAFICAS".

"LUMINARIAS".

"DELTA".

"PUBLICIDAD MERCADO".

"APODOS INMORTALES".

"SOBERANOS ILUSTRES".

"MOTES HISTORICOS".

"QUEST FIVE-07".

Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.—"DELTA".

"SOINPLA".

VALPARAISO Sporting Club Resultados

PRIMERA CARRERA.—1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

avanzó a la llegada pero cuando la ganadora ya tenía el triunfo asegurado, Grande Poupe, Edmund en las otras colocaciones.

VALPARAISO Sporting Club Resultados

Con un tiempo de enorme calidad, Triple Sec conquistó los honores centrales del primer "COLOMBINA", "GERBER".

Clase 68.—Bebidas analcolizadas, helados.—"DELTA".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.—"FEDAL".

"LAS VEGAS".

"LUISA".

"PETER".

"HEIDELBERG".

"HEIDELBERG".

Clase 70.—Líquidos especiales para animales.—"PERMA-E".

"PERMA-E".

"PERMA-E".

"PISCIS".

Clase 71.—Cigarrillos, cigarrillos y tabacos.—"PARTICULAR".

"PARTICULAR".

"CABANAS".

"HILTON".

"LIBERTY".

"ACTRON".

"DELTA".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.—"ELE-POKER".

"GRAMATICAL".

"LOS PICA PIEDRAS".

"THE FINLANDIA".

"ETIQUETA (10 figuras caricaturescas)".

"LOS SUPERHEROES (The Justice League)".

"LOOPY DE LOOPY".

"GILL".

"FRIENDS".

"LOOPY DE LOOPY".

"CO Mc GRAW (Quick Draw Mc Graw)".

"RIN TIN TIN".

"RUFF AND REDDY".

"TOP CAT (Don Gato)".

"PANDILLA".

"SOINPLA".

"QUEST".

"QUEST".

Clase 73.—Talabartería, maletas y artículos para viajes, pesca y caza.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, sapatillas de goma.—"TEXTIL VISA".

"S.A.".

"DELTA".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.—"NEOTHALIDIN".

"BIO-THALIDIN".

"MICHILALIN".

"PANTACID".

"METOXIL".

"EPER-SON".

"FARMA-COLA".

"CLO-SEDEX".

"RUFIL".

"FOLAMIN".

"CRONOSUL".

"VARTAS".

"ENDOMICINA".

"DISEÑO CÍRCULO BISECTO EN CUADRO".

"SPIRAL".

"NORMA".

"BIFOS".

"QUICKACOLOR".

"BAYDIP".

"BASOZ".

"COLARG".

"RINAR".

"MANSONIL".

"DELTA".

"STIM-SEIN".

"NEUTRAN".

"TRICOMICINA".

"TRYCOMIN".

"CINE".

"THIASOSTIN".

"THIADURIN".

"CONTRICOMON".

"THO-THIAM".

"TILDIN".

"BENEDIL".

"ALFEX".

"SILBEN".

"NORGESIC".

"DOSEPRIN".

"DIAXEN".

"DIFEN".

"DIATIN".

"IGNATAR".

"DEXITAN".

"DITIA-XAN".

"ADESOL".

"ASELEN".

"A".

"ERANITIA".

"INSULIN".

"TETIMIDIN".

"CARPE-NE".

"ALAMOS".

"NESPOR".

"CIDRON".

"ARIDAL".

"DOXAP".

"DIREXIN".

"DIAPAN".

"VIBREX".

"DINESTAN".

"DIPAM".

"ONZIR".

"SIDEL".

"DEXITAN".

"DILUTAN".

"LATYGIN".

"BIOMAT".

"IN-TRALGIN".

"FERROIDS".

Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 78.—Relojes y cronómetros.—"DELTA".

Clase 79.—Aparatos eléctricos, cinematográficos y fotográficos.—"STROIMPOR".

"DELTA".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—"LITO-BLANC".

"J. & J.".

"PARQUETS KUPFER".

"ARCHIE".

"FABRIENAS".

"DELTA".

"BERLITZ".

"LA HORA".

"NINON".

"FABER-LUX".

"ARCHIVERT".

Publicaciones periódicas.—"LOS PICA PIEDRAS (The Flintstones)".

"ETIQUETA (10 caricaturas de animales)".

"SUPERHEROES (The Justice League)".

"LOOPY DE LOOPY".

"MAGILLA and FRIENDS".

"TIRLOLOCO Mc GRAW (Quick Draw Mc Graw)".

"RIN TIN TIN".

"RUFF AND REDDY".

"TOP CAT (Don Gato)".

"PANDILLA".

"LAS NOTICIAS GRAFICAS".

"LUMINARIAS".

"DELTA".

"PUBLICIDAD MERCADO".

"APODOS INMORTALES".

"SOBERANOS ILUSTRES".

"MOTES HISTORICOS".

"QUEST FIVE-07".

Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.—"DELTA".

"SOINPLA".

Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.—"DELTA".

"SOINPLA".

VALPARAISO Sporting Club Resultados

PRIMERA CARRERA.—1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

1.000 metros.—Indice: 1.000.

